新
珈米
旋風兒
4
泰道篇
蛭田達也
正式授權中文版

新

正義の旋風兒

柔道篇

Hiruta
蛭田達也
Tatsuya

Volume 4

INTRODUCTION

▼ Mayumi Watase

Responsible for keeping Kotaro in check since they were both kids together she belongs to the Fuuki-inkai and everyday she has to worry about Kotaro and his lack of respect for school rules

▼ Kotaro Shindo

The main character of this story a real personality in the Tsurugamine senior high

To protect Kyokutan ryu Karate Club Dojo s land he sets up the Kyokutan ryu Judo Club but already the problems are cropping up

Momotaro Uroshino

Deputy chief of the Ouendan the most powerful fighting unit in the school Also a famed karateka

Rumiko Misugi

Shushou of the First Women s Judo Club Used to solving problems with money her understanding of money isn t quite on the same level as lesser (poorer) mortals At the moment trying hard to capture Iga s heart

Story So Far

Though Kotaro was narrowly defeated in his match with Iga this causes him to change Kyokutan ryu from Karate to a Judo club! What will happen now once Kyokutan ryu has recruited Kumi Tenzen Sanshiro and Mayumi ?

Toshihiko Iga
Shushou of the First Men's Judo's Club. Displayed above average prowess in his match against Kotaro. His expulsion of Sanshiro seems to have a hidden agenda...
Kumi Mifune
She might look like a cute little girl on the outside but she is in fact quite a skilled expert Judoka! Joined the Kyokutan-ryu Judo Club by chance. Seems to have quite a liking for Sanshiro...
A long time white belt who was expelled by the First Judo Club. Taken in later by Kyokutan-ryu Judo Club and is now a member of the team.
Sanshiro
Saigo
Tenzen Shikato
Former chief of the Ouedan Re enrolled as a first year to enjoy school life again

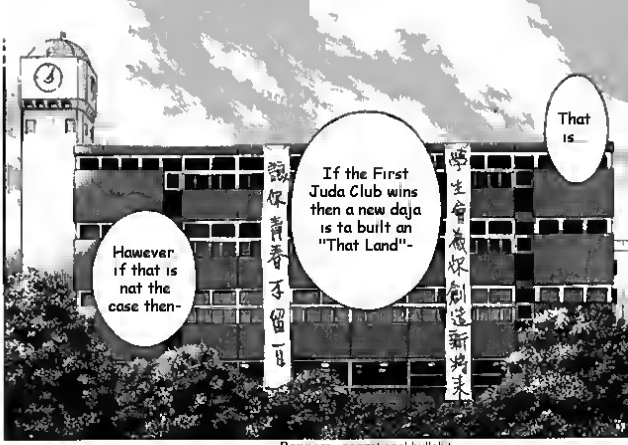
CONTENTS

Part A ..... "Loser" Sanshiro's Talent?
Part B ..... Sanshiro vs Momotaro - White Belt Fight!
Part C ..... Resurrection! President Tarako's Conspiracy!
Part D ..... Search for New Dojo!
Part E ..... Granny's a "Red Belt" Judoka!

Conference Room

会議室
-Reparts completeㅣ I declare taday's meeting ta be farmally aver-
With regards ta this prapasal the Student Stu- Caun- dent Counceil has ex- pressed its strangest suppart
Can it be ?
This has And- already been decided sa yaur apinian is na langer relevant
WHAT?
I I have a questian! Does the Chairman be- lieve the Fuuki-iinkai can hanestly act as prefects ta narmal students if they became like that?
I'm very sarry Watase senpai!

Chairman


That is...
If the First Juda Club wins then a new daja is ta built an "That Land"-
However if that is nat the case then-
青春を留年
学生会為が創造新物来

Banners nspirat onal bullsh!t

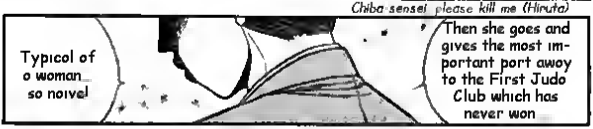
1

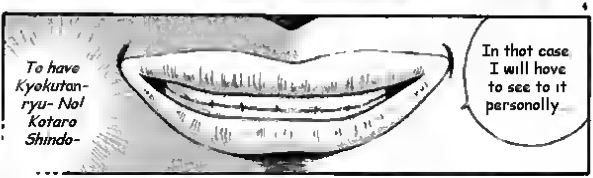
kuro neko - black cat

Hai... this Iga character is really as stubbarn as a rack...
As far as he is cancerned this is already a big cancessian an his part...
"Kuro Neko"?

PUN your tail not white at all is similar n Japanese to "This s no fun at all!"

How annoying of Misugi!
I did as she wished and applied some pressure to the Fuuki-tinkoi
Chiba-sensei, please kill me (Hiruta)


Typical of a woman... so naive!
Then she goes and gives the most important part away to the First Judo Club which has never won


To have Kyokutan-ryu- No! Kotaro Shindo-
In that case I will have to see to it personally

Kyokutan-ryu "Judo" club members...
ATTEN-TION-!!
Evicted from "That Land"!
柔道部
私有土地禁止進入

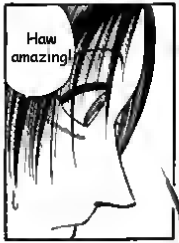
Man...
OHAYO SHU-SHOU!
!!
Ha ha...
FROM TODAY, WITH THE PEOPLE HERE-
WE WILL TRAIN INTENSIVELY FOR THE SOON TO BE HELD SCHOOL INTERNAL SELECTION TOURNAMENT!

YO
DEFEAT THE FIRST JUDO CLUB AND IGA!
Ha ha... ha.
Couldn t draw this guy nto the panel
Da I alsa really have ta participate in the taurnament taa?
Obviausly! We anly have five peaple if we include yau!
This Shindo senpai No! Shushau
yau twit! Na fighting spirit at all!
Dan't say that! Isn't the shushau a beginner himself as well?
Nat ta mentian... A white belt like me isn't qualified ta ga inta the schaal's internal selectian taurnament...
What? Didn't yau thraw that fat pig with the Yama Arashi?
But but I am really weak...
A 160kg abject went flying up inta the air!♡
but I have no memory af it at all
Oh? The "Yama Arashi"?
How rare

Can it be that this is
!?
Eh?
You're right
Then... why's that guy wearing a black belt?
Yeah...
He still didn't give you back your Judogi right?
...in the end
What! You are actually copying me!
If a person is strong, then it doesn't matter if they wear the black belt an day one!
Is that really okay?
Kyakutan-ryu is all about true ability!
Don't worry about minor details like this!
Judo h story starts today
.....
Ah?

Kata Gatame... Shoulder Hold... a pinning move

Hiji Ate... Elbow Strike

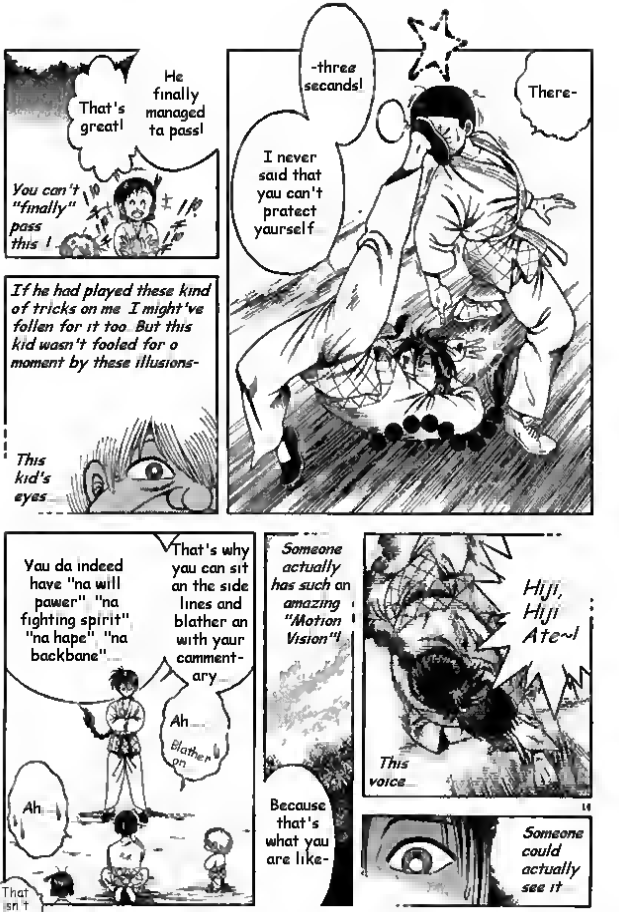


But!
So not surprisingly I
On the other hand it was being filmed at high speed the camera wasn't steady and it happened so quickly
I didn't notice it myself at the time
The elbow
was already on the way
A test-
-but it isn't as hard as you think!
10
Are you ready-
Great that isn't hard at all!
Yup just
just three seconds?
Three seconds?
you can keep your eyes on me then you pass!
If for three seconds-
!!

GO!
AH?
One sec-ond-
Such ... such high speed!
I can't even keep track of shushou's movement
forget the "Just"-
WA WA WA!
URR
Urh
Grr-
Easy!
Eh?

Two seconds-
!!
UR!?
Making me think he jumped upwards-
And also threw a handful of dirt upwards-
Take care.
Get me used to horizontal movements, then abruptly change directions-
What a cunning fellow!
Dis, dis-appeared!

!!
BELOW!


That's great!
He finally managed ta pass!
You can't "finally" pass this !
If he had played these kind of tricks on me I might've fallen for it too. But this kid wasn't fooled for o moment by these illusions-
This kid's eyes...
-three secands!
There-
I never said that you can't pratect yaurself
Yau da indeed have "na will pawer" "na fighting spirit" "na hape" "na backbane"...
That's why yau can sit an the side lines and blather an with yaur commentary...
Ah...
Blather on
Ah...
That isn't quite right!
Someone actually has such an amazing "Motion Vision"!
Because that's what you are like-
Hiji, Hiji Ate~!
This voice...
Someone could actually see it

I don't think you have "No Talent"
But at least-
!!

Shindo senpai !
.....

No this... that...
This, this is the first time I....
But if you still give me the "No Can Do"-
Then we the Kyokutan-ryu will have to treat you as "No Use"!

I...
I...
want...
...have been considered to have a talent other than doing the laundry!
If you want me to let you join just say it!
Mr. "Ni, Sure Thing in Life"!
So that's it! I knew you wouldn't allow a guy to join for no reason!
Fine, let's not mention that for the moment...
Just maybe... I am unexpectedly talented!
You must do your best!
Want... to give it a go!
Even if I have to use force I will make you change into a Judogi!
STOP STRUGGLING!
Making her change into a Judogi isn't all that you are after is it?
Don't you worry about that
but to convince the fifth person to join- if it's Mayumi that will take some effort right?
16
What I want her to do I'll think about later
Mayumi may well become one whose reputation was ruined by gambling
With all the recent going-ons I almost forgot-
Mayumi is so in debt to me that her ass is practically mine!

Are you here?
KOTARO!
Hey... looks like that area is tinted
Th-s is certainly not a peaceful land...
!!
I have a request!
Umm... can I ask you for a small favor...
"No back bone"!
Huh?
Hohoho ex~cellent
!?
Hoho... speak of the devil
Let me help you use force!
No need for that-
Mayumi senpai

I am going to temporarily put aside my duties as a Fuuki-iinkai prefect-
to compete in the tournament together with you!
18
Then, then... Moyumi senpai you are going to practise Judo too?
Aren't you short one person?
You'll have to teach me Judo in the future
And I used to do a bit of Karate as well!
what's going on?
Hmm?
In fact... it's all because of this...
To be issued from tomorrow onwards-

I WILL NOT LET THAT ARROGANT WOMAN DO AS SHE LIKES EVER AGAIN!
THIS IS ALL RUMIKO MISUGI'S DOING!
And how dare they put my face on it!
Wow! Ho hohoho~!
The new Fuuki-iinkai uniform!
WOW!
Hmm...! With this how can we let her put aside her duties as a Fuuki-innkai prefect?
I I think we should just find another person...!
!!
Have not yet noticed that this was all part of a conspiracy being planned by a mysterious person...
YOU BAST-ARDS!
I want to see the real life version too
At this point in time- Kotaro and the others-
19

SHIN KOTARO MAKARITORU! Judo-Hen

an RKC project

Issue	**Volume 4 Part A**	Raws	**Alcaras**
Source	**Comicplay TW**	Graphics Translation Edit	**RKC**
Date	**13 Aug 2K2**	QC Distro	**Puui**

Wot, No 4-panel Comic?

There's no 4-panels in this volume at the end of the tankubon however there is a 8 full page comics they will just have to go into Part E)

And yes, I am an absolute bastard

Nature abhors a vacuum
where do you think dirt comes from?
RKC

SANSHIRO
VS.
MOMOTARO
White Belt
Fight!
新
桃太郎
承認編
旋風兒

——HEY!
How am I supposed to maintain order in the school wearing this kind of outfit?
Hey? Hey? Right?
So——

My name's Mato Rai
I think "Toilet"-san is the one to ask!
That guy's no use! He went with the old hag to China and isn't in Japan right now.
What do you think of getting Kisaragi to join?
Let me join
Doesn't he have some half-decent martial arts talent?
That kid's good. Judo will be no problem!

-But, we all want to see how she looks in that outfit!
Mayumi senpai can't maintain order at school wearing this outfit!
CAN YOU GUYS JUST LISTEN TO ME——?
...you've already checked out and didn't tell him to stop?
He's still cleaning the windows for me back at the hospital!
Shushou! I have a suggestion!

I am — telling — you —!?
Why not? Won't it look good?
I don't want to dress up like that!
but she won't be able to do Judo
So why don't we get her to practice Judo in that outfit?
Good idea!
The little girl's a genius! ♡
Maybe we shouldn't have shown her the new uniform so soon?
No... I think she would've found out sooner or later...
GAARGH!
But it seems someone important has been left...
...out?
However... when you listen to them mention all these names... don't you feel something is out of place?
...how so?
Even if they didn't say the captain's name, they did refer to him...
Captain -> Tenkouji
Hohoho! Which idiot is it?
Someone's bound to get killed one day
Oh please~ can't you wait until we're out before you go stepping Landmines on them? aren't cheap you know!

Dancho - "Group Leader" replacing (OuenDAN) Chief *Cho* - "Leader" or boss

—Anyway I am now a member of the Kyokutan-ryu Judo Club~
I'm not going back to the Ouendan no matter what!
Aren't you tired of it yet? Haven't I been retired for two years?
Dancho-sama~!
Which year is Memotore in then?
he's the legendary leader of the Ouendan
Miss talk to this nasty shushou for me please!
You aren't much better!
Hey
Fifty thousand then!
DANCHO-SAMA IS ONLY WORTH FIVE THOUSAND?
I'll sell him to you for five thousand yen!
5
Oh?
!!
!?
I have changed my mind!
Dancho-sama please give me a moment of your time!

THEN PLEASE LET ME STAY BY YOUR SIDE!
SINCE DANCHO-SAMA HAS NO INTENTION OF COMING BACK-
You came prepared alright—
AREN'T YOU GLAD, SHINDO!
WITH ME AND THE DANCHO-SAMA, KYO-KUTAN-RYU IS NOW THE STRONGEST JUDO CLUB ON EARTH!
Doesn't look glad at all!
I knew what you were planning when I found out you were the one who attacked our club members, sir!
Hmph!
I should have made them all unable to speak!

white belt?
Laak!
Dan't warry!
Na way! If Mamatara jains taa then what am I suppased tc da?
-is an utter waste ef time!
Trainig in a Juda that is na match fer Karate-
No!
He's certainly honest
Excuse me~ have yau dane Juda befare?
Let me give him a test
But since he is being sa earnest
Juda training daesn't suit Mamatara
Pah!
if you were an expert, the old man would've targetted you already!
Again?
Who...at?

If you win then I will let you became a member af the tournament team-
WHAT?
I want you to have a "Judo Match" with one of my members!

WHAT'S IN IT FOR ME?
And Mayumi dresses up like this ta practice Juda
If you lase however then you can anly be a reserve-
WHAT?
And Mayumi returns ta the Fuuki-iinkai that is adapting the new unifarm

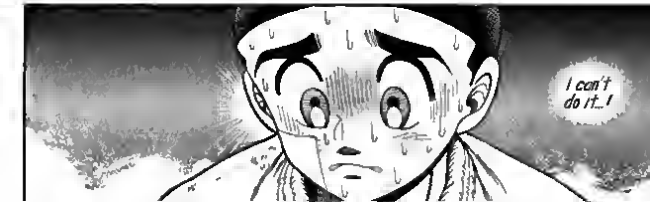
WHAT-!?
Dan't warry Mayumi senpai! Mamatara senpai is really crap!
Just leave it up ta me!

Momotaro senpai!
Come on then!
Come on then...?
YO!
Up to you...
You want to fight the shushou? Come back in ten years time!
I'm going to have a match with you... yes you!
Imagi
HOW CAN I FIGHT WOMEN OR CHILDREN?
YOU ARE KIDDING! I AM THE ACTING DAN-CHO OF THE OUENDAN!
Children
Gulp...?
In that case-
Wait 100 years!
I'm the shushou's teacher!
Hmph!

But But...
...happy with just being a reserve...
I I will be...
You are the only one left!
No, no! I...this...
THE CLUB'S ENTRANCE EXAM FOR MOMOTARO!
START-ING FROM NOW-
His "eyes" are very good!
Ha ha ha!
Is he okay? He doesn't look too good...
Whether I stay or not is riding on this
DO YOUR BEST, SANSHIRO!
THE OPPONENT IS SANSHIRO SAIGO, NO RANK~~!
Momotaro is a white belt too- this will be fun!
But you are a white belt too Shikata!
How can this be...
Ho
His "feet" aren't simple either
The shushou has really gone too far this time...

Hold on
Hey we're starting!
How can I possibly...
The opponent is an amateur but he is the Ouendam's top man where the strong are everywhere...
The Juda Classroom
HUR!
HAJIME!
I just might...
have a hope of beating him...
is a move suited to larger people
Right!
O Soto Gari
(Major Outer Reaping)
Woh!
I will deal with you using the "O Soto Gari"!
deal with you...
Does Judo have those home run prediction too?
Let me think!

FIRST YEAR! HERE I COME!
!!
Urr...
L..
Urr...
Yikes..
So scary...!


I can't do it..!

13

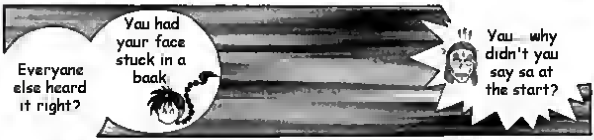
Geez since you are an amateur I'll let it pass
Right?
Even even if the details varied a little as long as his back hits the ground it should be fine right?
Ippon

Then why don't you guys tell her?

Amateur

What was that ane then?
Hald an a secand yau!
That's a "practice" match far "warming-up"
Eh?

WAHAHA! Awesome!
Do your best in the formal entrance exam too okay?
ガサゴソ


Everyane else heard it right?
Yau had yaur face stuck in a baak
Yau... why didn't yau say sa at the start?

Sarry I didn't hear it
Have to go again...?

YOU PEOPLE-!!
YUP! WE HEARD IT!
Neu-tral
Evsn dancha sama

I wasn't happy with my "O Soto Gari" just then either!
study study
Hmph! Might just as well!
Let's get ready for the official exam then!
.....
That's the spirit not bad not bad!
No.7
IT WILL SURELY BE EVEN BETTER NEXT TIME!
13
If you take it off, forget about joining!
URGH... HELP ME GET THIS OFF!
th is sk il ing me
Those who wants to join the Kyokutan-ryu has to take the test wearing this mask. That's our tradition!
WHAT, WHAT IS THIS!?
HOW CAN A NEWLY SET UP CLUB HAVE A TRADITION!
Hurry up the opponent is getting impatient!
am not
WHAT~~~!?

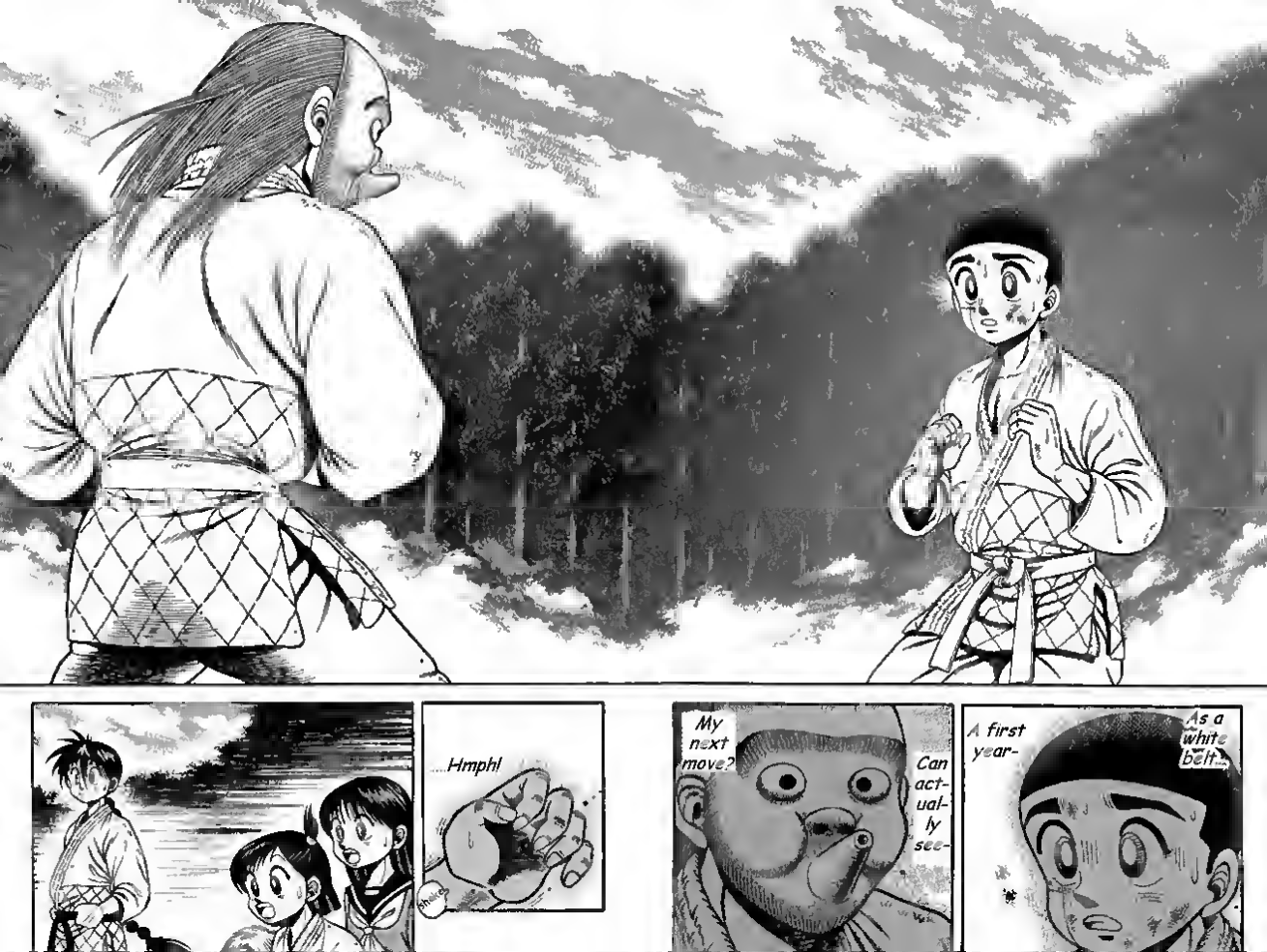
HOW DARE YOU GET IMPATIENT! YOU'VE GOT SOME GUTS!
YOU FIRST YEAR!
Oh?
Ah.. I'm sorry..
Hah unf!
Sonshiro! Go Go Go!
I said I didn't want to fight...
That's... that's why
Ho Ho Ho

Hunf
It'll be going too easy on you to use something like the "O Soto Gari"...
O Kubi Gari - Major Neck Reaping
Ha-
Ah~
jime
This is the "O Kubi Gari"!
O Kubi Gari - Major Neck Reaping

!!
AH!
!?

Momo-taro's speed may be a little slower than mine—
Eh?
He dodged it?

Uroshino senpai's movement
Unf unf ♡
I saw it
I
BUT NOT BY MUCH!
And this kid actually
I'm... I'm sorry...
WHAT'S SO FUNNY!
!?


...Hmph!
Shoot
My next move?
Can actually see-
As a white belt...
A first year-

He must have just managed it by accident!
WAH!
Err!
Saw, saw it!

Let's see how long you can keep it up~~!!
Wa hool
I can see them
Urr-?
HMPH!
Uroshima senpai's move-ments-

Can see...
OOF!

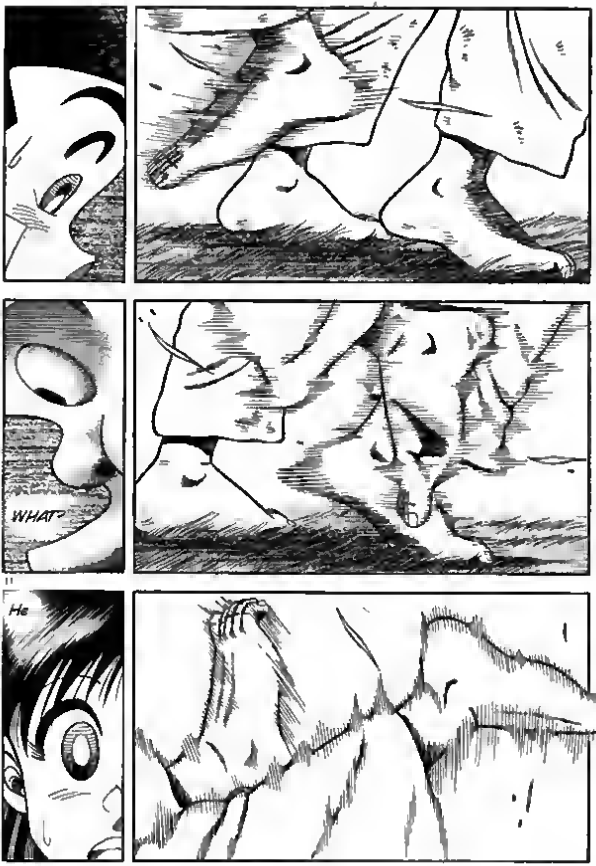
HOW CAN A FIRST YEAR WHITE BELT BRAT REALLY BEAT ME...!
WAHA HAHA! HOW'S THAT!
BA-KA!
YOU CAN'T USE KICKS IN JUDO-!!
8
WASN'T THAT AN ILLEGAL MOVE?
Then that's a win for me then!
Mayumi senpai stands out for sure! She can do such a high kick
just when it was about to get really interesting too
He prob-ably can't continue I think?
He took a solid kick from Uroshino-san-

Sanshiro!
!!
That's great~~~!
Then, then the match is considered over....?
Hoho, hoho!
He got up?
Very good!
Greatly reducing the power of the enemy's attack....
So that's it... Shifting the weakness at the back of the head in a flesh-
Keikoku - "warning". Most serious non-disqualifying penalty
And-
Ah?
What's he sighing over there about?
I should've pretended to be unconscious...
The match-
Momotaro also receives a "Keikoku".
YOSHI!
(continue)
Hai, hai....
My book!!!
No back bone.
If you don't attack, I'm gonna "shido" you!
You there with "no back bone", don't just keep dodging!
Eh?
Not again yet!
DAMN!
educational shido!
Shido - "Guidance" - the most basic penalty indication.

Quit bothering me! All your kicking has made me forget how to attack!
HAAA-JIME ALREADY!
HA-JIME!
HA-JIME!
HAJIME!
...even if the shushou tells me ta... in all my years of Judo I've never gone on the offensive myself...
Even if the opponent is wearing a mask so I'm not so nervous...
I DON'T CARE WHAT YOU GARI, JUST HURRY!
NOW MY "O SOTO GARI" IS PERFECT!
OKAY, I'VE GOT IT DOWN PAT!
Forget about that now-
JUST PREPARE TO DIE!
YOU FIRST YEAR-
Since I know what move he is going to do-

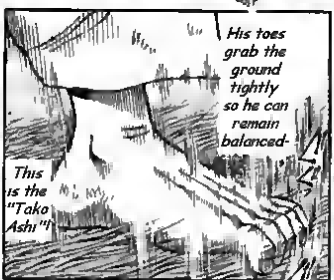
HUH HUH!
Let's block his offense first...
He let it happen on purpose...
Ah! He's been caught by his clothes!
...No!
Senpai's power is really in a class of its own...
So... so terrifying...
Urr...
URR
OH
OH
OH

HURR YAAA! OH-
IT'S THE "O SOTO GARI" FOR REAL THIS TIME!
AH-?


WHAT?
He

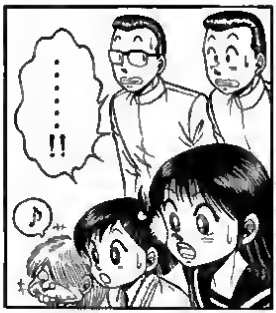
URRR
OHHH!
Dodged it!?

From the looks of it, Sanshiro's certain to win!


His toes grab the ground tightly so he can remain balanced-
This is the "Tako Ashi"!

Even when standing on one foot he remains unaffected-
- that's it right there

3 ***Tooru*** = transparent or pass through

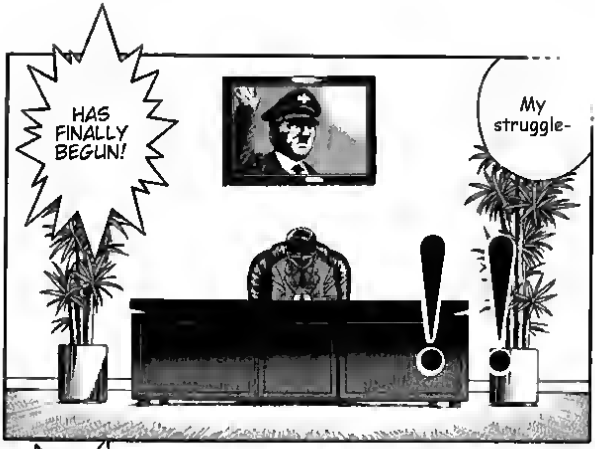


Soremade · That's all

I am a man after all af caurse I am hanar baund ta accept
—Well?
Na prablems with yau being a reserve naw?
Urr Urr !
As lang as I can stay by the dancha's side sa what if I am a reserve
VERY-GOOD!
I NEVER AGREED TO THAT!
Then Mayumi will have ta dress up like this ta practice Juda
OOF!
15
Nat anly da yau have gaad eyes yau are really skilled taa
Yau are a white belt naw but back in juniar high yau must have been quite famaus at competitians!
Hah first year! You really took me by surprise!

I have practised Judo for ten years...
Hey?
!?
It'll cost you fifty thousand to resit the test.
I CAN'T ACCEPT THIS! I JUST CAN'T!
LET ME FIGHT HIM AGAIN!
Great! That is so great~!
This is the first time I won an "Ippon"!
YOU EXTORTIONIST!
Why's she crying too?
I had already noticed earlier on-
I'll deal with that later-
YEAH!
You can't ask the opponents to wear masks even in the official matches right?
But there is one problem...
His win wasn't due to just plain luck-

Hahaha!
學生會為你創造
Student Council Headquarters
Where did these guys come from?
!!
Even if you pay me I wouldn't bother with ugly people like these!
Baka!
They don't look like they want to join.


HAS FINALLY BEGUN!
My struggle-

IF YOU GONNA RUN... START RUNNING NOW!
KOTARO SHINDO-

Damn I have the coolest lines!

SHIN KOTARO MAKARITORU! Judo-Hen

an RKC project

Issue	**Volume 3 Part C**	Raws	**Alcaras**
Source	**Comicplay TW**	Graphics Translation Edit	**RKC**
Date	**14 Aug 2K2**	QC Distro	**Puui**

Dancho

There s nothing particularly complicated about how the Japanese language names the leader of any particular organization The word *Cho* refers to the "leader" and accordingly the leader of the *Ouendan* (or "Support Group") is called the *Dancho* The leader of the *Fuuiki-iinkai* (Morality Committee) would be *Kaicho*

There are of course exceptions to the rule Somewhere

Tooru

O Soto Tooru does not appear to be a Kodokan recognized technique The word "*Tooru*" however means "transparent" which suggests that it is a style of throw counter where the Judoka avoids the enemy s attack and instead uses the opportunity to unbalance their opponent

Therefore the *O Soto Tooru* is the counter to *O Soto Gari* using the *Tooru* technique Probably

Judo Penalties

The Judo penalty system mirrors the scoring system and for each offense awards the opponent variable points depending on the severity of the rule breach

Shido - Guidance A minor penalty Adds *Koka* to the other side s score

Chui - Caution Further minor rule breaches or a moderately serious breach Gives *Yuko* to the opponent

Keikoku - Warning Further moderate breaches or a serious one Opponent is awarded *Waza-ari*

Hansoku - Disqualification Very serious Awards Ippon to the other side

!?

No matter who they are-
Kyokutan-ryu values peace above all else!

Hey hey hey!
Looks like they aren't nice people Let's go show 'em shushou!
Aren't you a girl?

Aren't they ?

新 忍者 旋風兒
承道篇
RESURRECTION! PRESIDENT TARAKO'S CONSPIRACY!
Ah!
URGH!
YA
We will never use violence
Landmines don't count as violence?

!!
These people-
As I thought!
How can Judokas look so scary
How can this be?
Judo club members?
I recognize a few of them
-all belong to Judo clubs within the school!

The spies are here already!
Spies?
—— Sa that's it!
They laak like they came fram the Ouendan!
MINE IS A MASK!
Yau are sa naive! The warld af martial arts has entered the espianage age naw taa!
Na matter what we are a club that just started yesterday!
Don t h t me
WHAT DID YOU SAY?
—that daes nat seem ta be the case!
Ha ha
It is a huge threat as far as ather Juda clubs are cancerned! I dan't want the attentian, but haw can I help it?
When a genius like me declares his intention to practice Judo-
!?
!!
……

First Women's Judo Club Dojo
Ohayo~ Shushoul
Good morning everyone
I want to build our new dojo
Right on Kyokutan-ryu's piece of land!
in a bad mood?

If you think about this carefully it is really not in our favor!
We of the 'First Judo Club' must win the tournament That is the condition
Because in the First Judo Club apart from Toshi-niichan and the fushou Tako there's no one who is even sure of winning the first match
But now that he has been expelled ——
My dream of building a new dojo ——
remains still just a dream!
That's why I even risked angering Toshi-niichan in order to arrange for that idiot Daigo to join the First Judo Club
Ah
A FAX from the Student Council?
If
There is another person who is sure to win
BEEP

!!

Tsuruganme Private Senior Highschool — Student Council Headquarters — 1995 April XXth PM3:10

To: Everyone in the School's Judo Club!

For those who are victorious in the school's Judo internal selection tournament, and can represent our school at inter-school matches, the council will be offering a special reward-

A brand new dojo set on a spacious block of land!

Artist's Impression

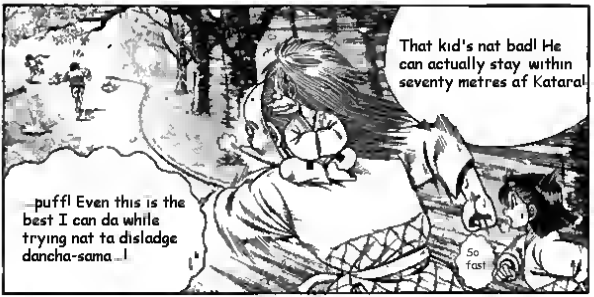
ナナナナナ

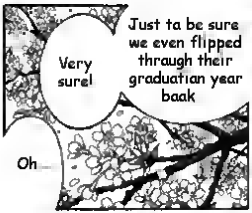
WHAT IS THE MEANING OF THIS!?

◇LOCATION◇

The Old Location of the Kyokutan-ryu Karate Club.

NO WONDER THEY CAME TO CHECK THE PLACE OUT FIRST!
WHAT KIND OF FUCKING JOKE IS THIS!
Ho, ho!
No... it might even be ten seconds flat!
Can do the 100m in about ten seconds
But this speed of his now...
I have heard that when the shushou is enraged it gives him an unbelievable boost in power...


That kid's nat bad! He can actually stay within seventy metres af Katara!
...puff! Even this is the best I can da while trying nat ta dislodge dancha-sama...!
So fast


Just ta be sure we even flipped thraugh their graduatian year baak
Very sure!
Oh...

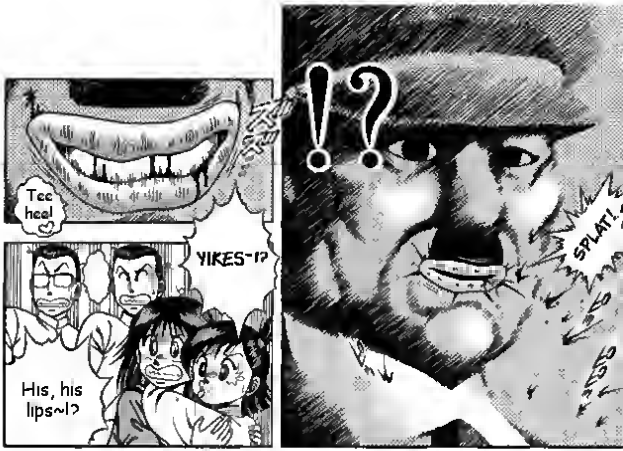
That's right!
Hey! "That Guy" shauld've graduated already right?

But...
Including this new Fuuki-iinkai uniform affair that arrogant tone of voice from the Student Council is almost the same-

HEY HEY HEY!
As the time when "That Guy" was the president...!
ARE YOU THE GUY IN CHARGE...
here?
Ho Ho Ho!

RKC: If it doesn't make sense, it's a Japanese pun

IT DEPENDS ON WHETHER THE OPPONENT IS HUMAN OR NOT!
Urr...
DIDN'T YOU SAY NO VIOLENCE?
SHU, SHU-SHOU!
How can you still be haunting the world of the living...
Can it can it be...?
Those, those lips like the roe of a cod fish!
Ah?
What, what did you mean by that...
He isn't dead yet right...?
Rest in peace...
!!
GO REST IN PEACE!
OOF!
ACK!


Tee hee!
YIKES~!?
His, his lips~!?
!?
SPLAT!

That is the sign of the lip demon's imminent death. !
WHAT DO YOU MEAN BY THAT?

14

I did hear that you were a barbarian
Sheesh~!!

Let me introduce myself then!
Hrru-mmph!
KA-PA
Ah?
?
But I didn't imagine that you would be just like my older brother's description!
My name is Jiro Toroko and I am the current president of Tsurugamine's Student Council-
-and also the younger brother of the previous president of the Student Council.
Tarako salted cod fish roe
59
Whot
the hell?

The previous Student Council president appears in KM vols 1 ~ 23

THAT IS CALLED AN ARTIFICIAL LIP PRO-THESIS!
then what is this thing?
Arti f c al lip pro. thes s?
F! on
This is such an impeccable sense of humor.
HE'S FUH-RER!
HITLER-
RKC: I "try" to make it a pun, OK?
Since I was a boy I've admired my older brother always asking his advice and always following in his footsteps..
..what a tale of human tragedy.
Me
And now-
That older brother for whom the girls in the school fell in droves, is the man that I respect the most!
fell n droves?
Then add to that these super sexy thick lips

THEN I CAN SURPASS MY OLDER BROTHER!
IF I CAN SUCCEED IN DOING WHAT MY BROTHER DREAMED OF DOING-
AND THAT IS TO MAKE YOU AND KYOKUTAN-RYU DISAPPEAR FROM THE FACE OF THIS PLANET-
What's in it for you if you surpass that guy?
If anyone opposes this "Dojo" proposal-
Please send up! (stand up)
Isn't that abusing your power? and the uniform too
To turn that piece of land into a prize for this kind of selfish personal reason on your own authority
I called an emergency session this morning and it was passed by all the councilors!
On my own authority?

RKC I don't want to hear it

Chiba-sensei, this is the last time, really!
—the result of the vote was unanimous
Who can actually stand up?
Ah?
No matter what tricks he used the important thing is it was unanimous right?
BUT
Forget it! You can't orgue with people who like wearing these kind of lips!
I am the kind of guy who likes to use brains not brawn!
YOU CHEATED!
Got the rope!
Wrestling if wrestle touches side rope can't hit him (yeah~)
In other words even if it's Kyokutan-ryu that wins-
The Student Council will carry out their promise and build a new dojo for us right?

I am already aware of Kyo-kutan-ryu's future plans!
Ho the Student Council's intelligence division is certainly on the ball!
To win the tournament- with a team that includes two girls?
And an old man and me!
Yikes-! Not just defeating Iga shushou
This of course also has the unanimous support of the entire Student Council!

Kumi's house cats later in the volume aren't imaginary! They are my cats who are living in my studio! Let's take the chance to introduce them all!

SORO'S FAMILY REVEALED!

EVERYONE'S HERE!

1. Soro (male)
He is actually a male cat, but because he is really too fat, a lot of people think he is pregnant!

2. Mira (female)
She is a real female! She was only three months old when she lost her virginity to Soro! (the beast!), and became the mother to six kittens at the tender age of six months! For some reason she just stopped growing after they were born, and now those six are all much larger than she is!

3. Thong (male)
Eldest son. I don't remember what order the other cats are in, but I'm sure he is the eldest. Still wanted to suckle 9 months after birth!

4. Sumo (male)
Introduced back in volume 1, and is really the cat that's the most unlike like a cat! He can eat while sleeping too!

5. Chocho (female)
Umm... short haired cats can actually give birth to this long hair, Soro and Mira are pretty amazing! Unfortunately she doesn't get on well with the other female cats, so her sisters have given her the cold shoulder...

6. Mirani (female)
She looks a lot like Mira, so we gave her the name Mirani. She specializes in running around carrying things in her mouth.

7. Miramo (female)
Also given the name because she looks like Mira. All she does all day is begging for my attention...

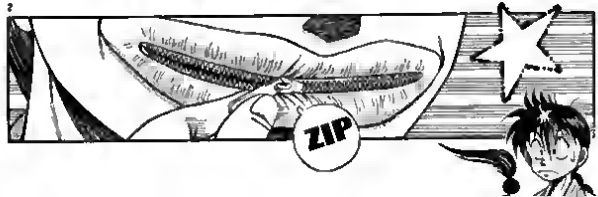
There should be another black cat too, but someone took it away shortly after it was born, so it's just these seven left.

Mothers are scary!

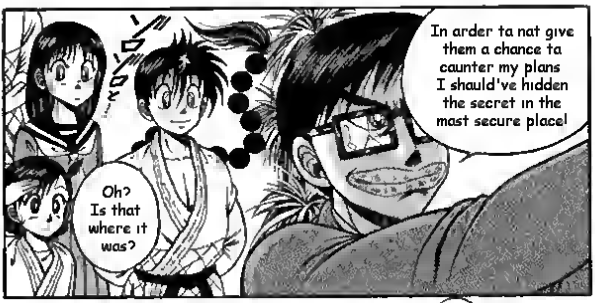
Of course, I had already planned for this a long time ago!
Right when I heard that the Kyokutan-ryu "Judo Club" was being set up!

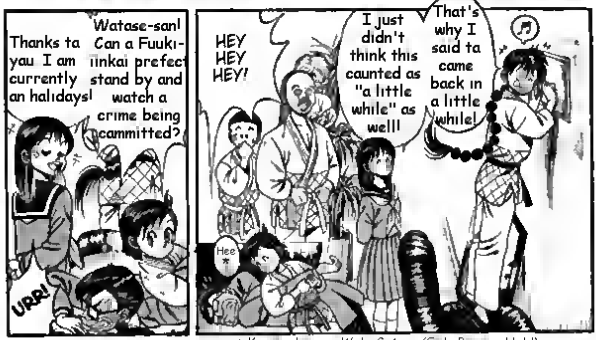
President's Office

2

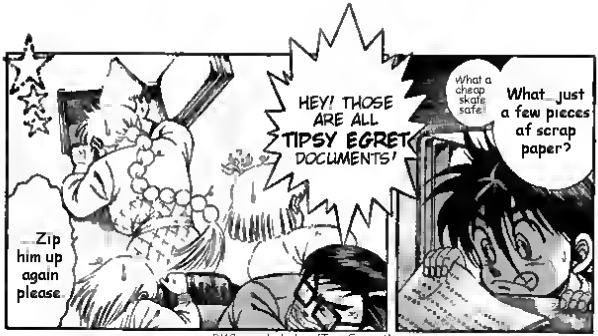


Hey Hey Hey!
Then let's talk ta him again in a little while
Ta shaw that he daesn't want ta talk?
☆☆☆ He zipped himself up?
Da yau think he'll give an honest answer?
-arent yau gaing ta tarture him far infarm-atian?
Actually-
That suits me just fine as well!
Didn't think they'd give up sa easily!
Geez
!?


In arder ta nat give them a chance ta caunter my plans I shauld've hidden the secret in the mast secure place!
Oh? Is that where it was?


Watase-san! Can a Fuukı-jinkai prefect stand by and watch a crime being committed?
Thanks ta yau I am currently an halidays!
URR!
HEY HEY HEY!
I just didn't think this caunted as "a little while" as well!
That's why I said ta came back in a little while!
Hee

★ Kumi's doing a *Waki-Gatame* (Side Pinning Hold)

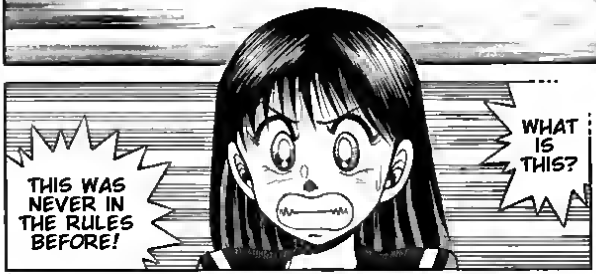

HEY! THOSE ARE ALL TIPSY EGRET DOCUMENTS!
What a cheap skate safe!
What just a few pieces af scrap paper?
Zip him up again please

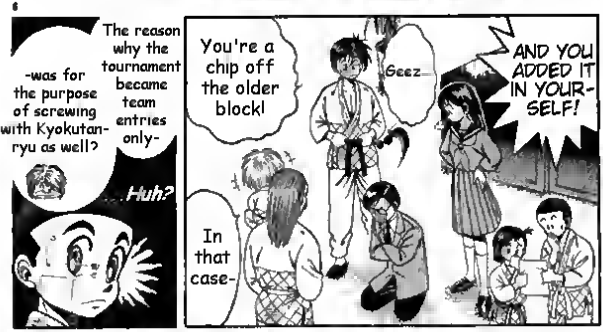
RKC muahahaha (Top Secret)

Tsurugamine Internal Selection Tournament
Tournament Rules and Regulations
it's just the rules af the schaal taurnament!
HUH?

The Participation of Female Students

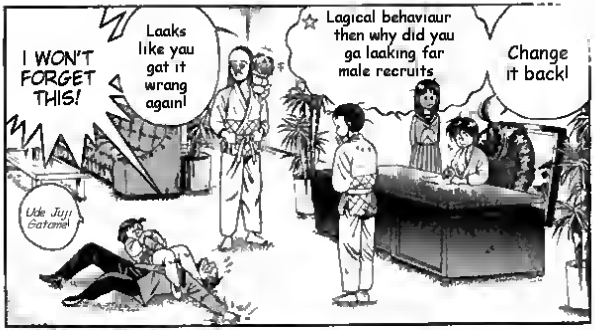
STRICTLY PROHIBITED



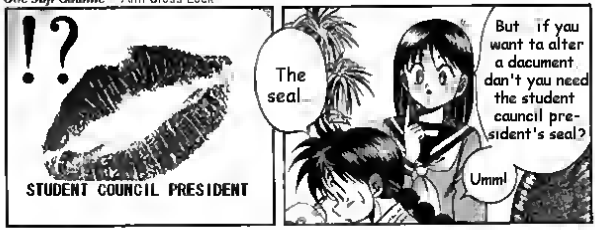

-was for the purpose of screwing with Kyokutan-ryu as well?
The reason why the tournament became team entries only-
Huh?
You're a chip off the older block!
Geez...
AND YOU ADDED IT IN YOUR-SELF!
In that case-

See KM 18 the previous president tried to stop Kotaro from entering the tournament by banning individual participation. It was supposed to be just for that year but somehow became a tradition.

Then that was-
But for some reason, the year we entered the school the rules to the school's internal selection tournament were changed !
If there was a category for individual entries then Igo will win for sure even if it's the open division
I JUST PUT IT DOWN IN WRITING!
IT'S COMMON-SENSE THAT GIRLS CAN'T ENTER MEN'S COMPETITION!
He does
have a po'nit
The fate of most of the world's famous groups is to be oppressed by those in power.
WHAT DO YOU MEAN, OPPRESS?
Aimed at Shindo shushou ?
DON'T EVEN THINK ABOUT IT!
A FEW YEARS AGO, EVEN MY BRILLIANT OLDER BROTHER WAS STYMIED BY KYOKUTAN-RYU'S ILLOGICAL BEHAVIOUR, BUT THIS YEAR-
Haven't you spoken too soon?


I WON'T FORGET THIS!
Laaks like yau gat it wrang again!
Lagical behaviaur then why did yau ga laaking far male recruits
Change it back!
Ude Juji Gatame!

Ude Juji Gatame — Arm Cross Lock

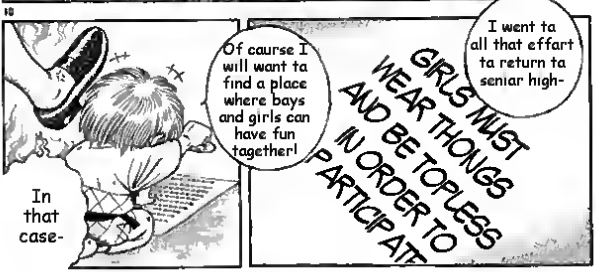

!?
STUDENT COUNCIL PRESIDENT
The seal...
But if yau want ta alter a dacument dan't yau need the student cauncil president's seal?
Umm!

Don't swing it around!
brothers for sure
Yau are alsa the illagical behaviaur type!
YOU, YOU GIVE IT BACK!
sheesh! Using this thing as a seal
Hey!

WHAM
!?
!!
Since you look so nervous it must be "effective"!
Apart from me, anyone else stamping that counts as "ineffective"!
URK...
KO-TA-RO!
Don't blame me, Shindo!
Ho ho ho!

Hohoho! If you are short of members, then just come to the Ouendan!
I just can't bear to be an reserve with a girl and a little kid in front of me!
It's nat that I dan't sympathize with yau

I forgot dancho-sama was still sitting on my shoulder
Err—
But I dan't like places where it's all guys! ♡


In that case-
Of caurse I will want ta find a place where bays and girls can have fun tagether!
GIRLS MUST WEAR THONGS AND BE TOPLESS IN ORDER TO PARTICIPATE
I went ta all that effart ta return ta seniar high-

APART FROM JUDO, AREN'T THERE SWIMMING AND GYMNASTICS TOO?
DON'T YOU HAVE LOTS OF FAVORITE CLUBS?
no d-rect contact
Eh?
THE TARAKO PERSONAL GUARD!
Student Council President's very own enforcers-
HELP!
HAND OVER THE PRESIDENT'S SEAL!

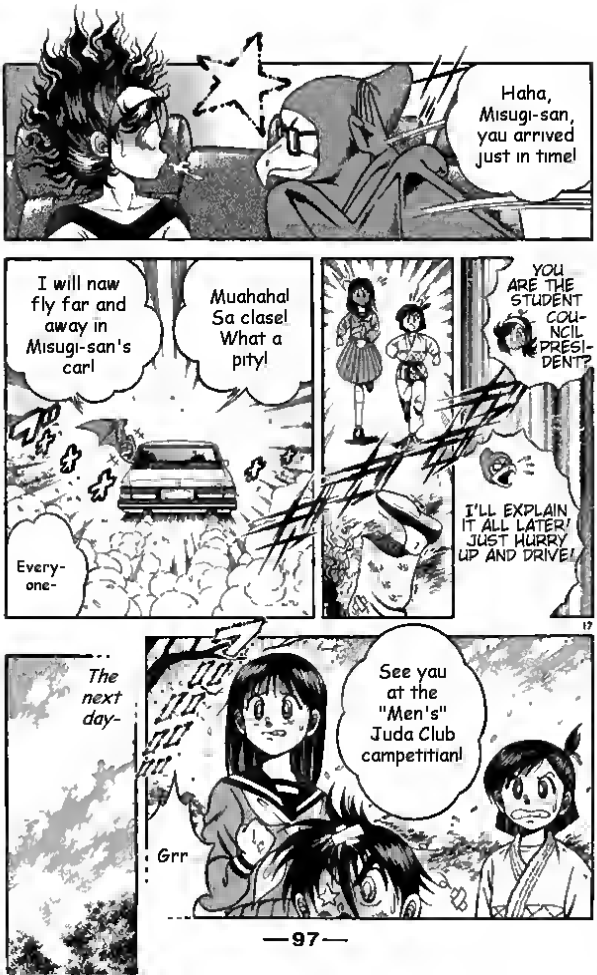
KUMI!
JUST LEAVE THIS TO ME!
URRGH!
Just leave this-
anshiro!
This... Watase senpai...
IN FRONT TOO...?
Eh?

Never mind this is alright too...
To each their own
AARGH!
THERE HE IS!
-up to my feet!
Grr...
...
HOLD IT!
WHERE DID HE GO?
TO THE RIGHT!
NO! THE LEFT!
Oh no! An ambush! Just just one
If I can just find a way to shake him
!!
If I can escape to the outside
Excellent

GIVE IT BACK!
!?
THE PRESI-DENT'S SEAL-
!!
14
San-shiro!
The seal! Where is it?
学位怪鳥
"Student Weird Bird"
sounds same as Student Council President

Looks like your older brother was not as retarded as you!
SHIN-DO!
I don't think the last student council president had a fetish for cosplay ♡
Hohoho! That was just so satisfying! ♡
AHAHA
!!
15
Then be nice and hand the "president's seal" over right now!
Urr Urr Urr!
If you want to pass this place safely-
Hehe-

!?
We seem to have run over something...
Just ignore it!
As far as I am concerned, right now my priority is-
!!
Finding the Student Council President to ask him about "That Land"!
Yes ma'am!


Haha, Misugi-san, yau arrived just in time!
I will naw fly far and away in Misugi-san's car!
Muahaha! Sa clase! What a pity!
Every-one-
YOU ARE THE STUDENT COU-NCIL PRESI-DENT?
I'LL EXPLAIN IT ALL LATER! JUST HURRY UP AND DRIVE!
17
The next day-
See yau at the "Men's" Juda Club campetitian!
Grr

The rules of the tournament arrived in Kyokutan-ryu's hands
Can now enter the tour-nament...?
Can it be...
GIRLS CAN JOIN TOO!
Student Council President
OH OH OH
I will become the First Judo Club's third point winner!
Not even men are a match for me, Rumiko Misugi the "Queen of Sudden Death"!
!!

Aport from me and Igo everyone else is in hopistol after suffering serious cor accidents....
This girl is a real terror...
What a dangerous world we live in!
...is that so?
So are you!

"Too High" sound same as "Takasugi". Ergo Takasugi Shinsaku. See Notes.

SHIN KOTARO MAKARITORU! Judo-Hen

an RKC project

Issue	**Volume 4 Part C**	Raws	**Alcaras**
Source	**Comicplay TW**	Graphics Translation Edit	**RKC**
Date	**15 Aug '2K2**	QC Distro	**Puui**

Shinsaku Takasugi

A famous reformist in the turbulent period leading up to the Meiji Restoration Formed the "*Kihetai*" (special forces) made up of armed peasants (definite no-no in feudal Japan) and played a pivotal part in defeating the reactionaries to end the power of the Shoguns and modernize Japan

A cameo appearance here in the form of a pun

Tarako

The Japanese open up the cod and take out the ovaries which are then salted and dried Considered a Japanese delicacy its shape is basically like the Student Council President's lips

It's the same kind of thing as caviar

mentaiko

The cod is called both *mentai* or *tara* in Japanese so the processed roe is referred to as *mentaiko* or *tarako* *Mentaiko* usually means cod roe that has been preserved in (and flavoured by) a red pepper sauce

Those lips do look rather like that thing on the left neh?

http://japan-cooking.com/english/kisotech/tarako.html

新 疾風兒 柔道篇

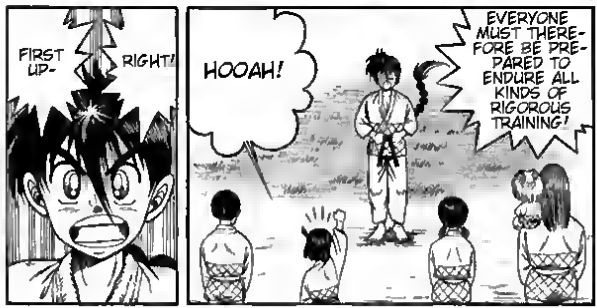
SEARCH FOR NEW DOJO!

April is half over-
La La La Happiness Follows
La la Everyone Dance!
La La Sing sing!
The spring rains are long gone-
Why did I draw spring rolls?
Sorry!
It was boring anyway, do what you like!
Our Kyo-kutan-ryu "Judo" Club-
After the brilliant cherry blossoms depart with the winds-

Has also recruited the people it needs-
First Year Sanshiro Saigo
First Year Kumi Mifune
First Year (?) Tenzen Shikato
Fourth Year Mayumi Watase
?th Year Momotaro Uroshino (reserve)
I'm still not happy about this!

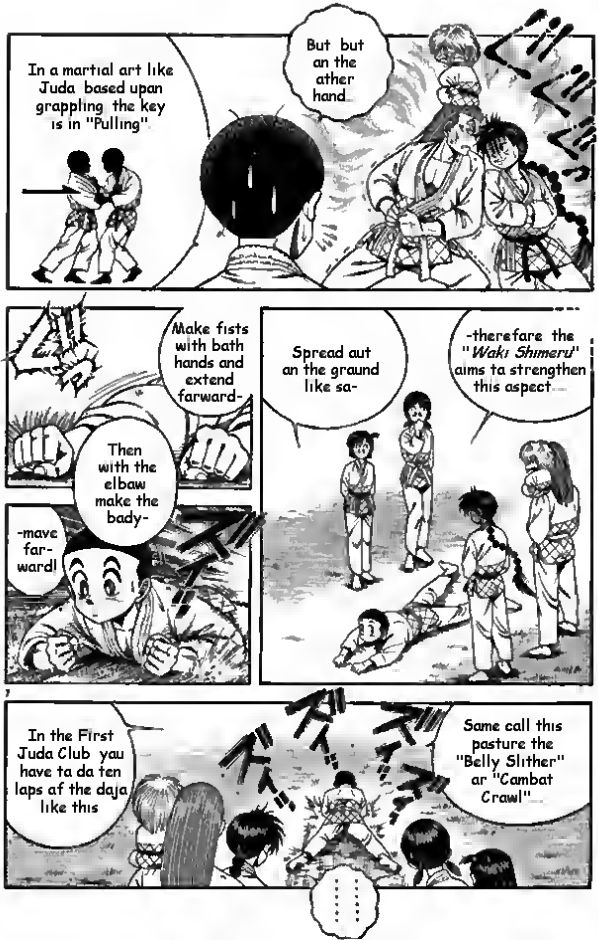
EVERY-ONE LINE UP-!!
ALRIGHT! THE STRETCHES ARE OVER!
Advancing towards the school's internal selection tournament-
Fourth Year
Kotaro Shindo (Shushou)

FOR US AMATEURS, THIS IS REALLY NOT ENOUGH!
WE ONLY HAVE A MONTH'S TIME LEFT!
-that is to be held in a month's time they begin training with the utmost intensity!


FIRST UP-
RIGHT!
HOOAH!
EVERYONE MUST THEREFORE BE PREPARED TO ENDURE ALL KINDS OF RIGOROUS TRAINING!

First up?
Umm Umm
.....
....?
BA-KA!
Let's start with the *newaza*
FIRST UP-
Sanshiro you should know how to train properly right?
This is the time for someone with experience to take over
LIKE YOU CAN TALK!
To think the shushou is an amateur as well how depressing!
Basically you don't know how Judo training goes right?

Fallawed by "Ukemi" practice-
"Stretching"
"Jagging"
"Waki Shimeru"
"Ebi-wazd"
"Reverse Ebi-wazd"-
ta be hanest there's nathing camplex abaut a club's training rautine-
Ukemi - "break fall"
Waki Shimeru - Side Canstrict
Ebi- Prawns
That isn't
I can da the "Reverse Ebi"!
"Ebi-waza"?
Eh?
"Waki shime-ru"?
In the end he still last!
Haha! Of caurse af caurse!
In fact Urashima senpai's "Pushing" in the "O Soto Gari" is very impressive
-mastly cancentrate an hitting and kicking sa the facus is an the "Pushing"
Umm- martial arts such as Karate that are based upan striking the appanent-
That's right everyone originally practiced Karate


In a martial art like Juda based upan grappling the key is in "Pulling".
But but an the ather hand...
Make fists with bath hands and extend farward-
Then with the elbaw make the bady-
-mave far-ward!
Spread aut an the graund like sa-
-therefare the "*Waki Shimeru*" aims ta strengthen this aspect...
In the First Juda Club yau have ta da ten laps af the daja like this
Same call this pasture the "Belly Slither" ar "Cambat Crawl"...

First you lie with your back on the ground and support the body with your feet and shoulders-
This plays an important part in a contest of "*Osaewaza*" in both the offense and the defense
Next up is the "*Ebi-waza*"
Then with the power of your back and pushing with both hands make the body move forword.
Ten lops of the dojo in this posture as well-
.....
Also ten lops-
The "Reverse *Ebi*" goes the other way with the body pushed in the direction the feet are pointing at-

Mast Juda clubs will adapt this training routine
-That's it! Because these exercises are great far strengthening the entire body-
Sa that's it-
This is the first time I've heard af it
STOP!
-next we have the "Ukemi"

Just a little earlier an I said there is anly a manth left until the taurnament!
Far us amateurs it is really nat enaugh time
There-fore
The training shauld facus an preparing far actual cambat!
Agreed!
Heh... yaur bady's strength is practically inhuman-
Does it really need more tra ning?
I dan't mind...
But why not tell me earl er
This kid's phys-ique-
Not bad Not bad!
How-ever...
I the shushau will then persanally instruct Mayumi!
I want ta ga with Kumi!

Have a match with me first!
Didn't you say you won't fight women and children?
Heh... that is true
※Judo Classroom
now I know why this guy hasn't managed to graduate yet...
This kind of book?
I FINALLY UNDERSTOOD THE WHOLE BOOK, AND MASTERED THE ESSENCE OF JUDO!
BUT AFTER-WARDS-

IN ORDER TO TEST WHAT I HAVE LEARNED, THE OPPONENT MUST BE A BLACK BELT!
SO I'M NOT GOING TO WORRY ABOUT THE DETAILS!
I don't really mind...

And
Yes, over in a flash for sure
Heh
Don't worry it'll be over in a flash!
Kumi~ !!
Then Mayumi will come with me~
ONCE IT'S OVER, YOU WILL BE THE NEW RESERVE!
!!
♪

If she does that-
!!
Then I will do this!
MMPH!
!?

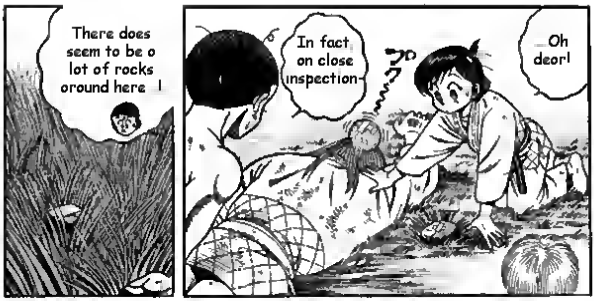
You can no longer throw me!
Didnt I say so already? I have now mastered the essence of Judo!
Eh
!?
Black blacked it!
That's a basic technique
Na na
Secret technique?
Jigotai!
Defensive Stance
This is the secret technique that defends against nage-waza - the "Jigotai"!
14
However! Kumi is no match for Igo shushou of course but her "Ippon Seoinage" is still quite powerful!
It actually...!
Just by look ng at that book for k as
Mamatara senpai that is amazing!
WA HA HA!
GENIUSES ARE ALWAYS HARD FOR MORTALS TO COMPREHEND!

HAVEN'T YOU LEARNT YOUR LESSON!
FOOL!
If he does that-
!!
Oh
Then I will do this!
Ah...

Seoi-
nage!

17

RKC It is impolite to refer to a senior (senpai) by their first name unless you are really really friendly with them. Kumi is actually using the "Peach" meaning for *momo* here. See notes.


There does seem to be a lot of rocks around here...!
In fact, on close inspection...
...Oh dear!

Throws will be dangerous as well...
And get all dirty too
Maybe it's best not to use "*randori*" out here in the fields...
Shindo shushou-

SINCE IT'S NOT SAFE, HURRY UP AND GET OFF ME-!
Heh... newaza is not too safe either...

Hmm...!!
Are there any ather places ta train at?
Nat the swimming paal!
This s "Judo"!
In that case-
Okay then...
And a blanket...
At least a tatami ar samething...
BAKA!!
Not v sible The doesn t s t on someone s head
How about we go to My House?
!?
Ur
Kumi's hause?
eh?

Over here over here!
We're almost there!
From what I saw the other night when I walked her home-
But Kumi's house
This distance is just right for a warm up jog!
If you run it's only about fifteen minutes?
lost to a girl

Does this ploce reolly hove thot much spoce for Judo proctice ?
This is my house!

Mifune
三船
Tadaema-I
Tadaema I'm home
How how would I know
What's going on?
This looks like it's just a normal house!
Owl
3
Come here everyone!
Isn't it a girl
every one?
Come say hello to our guests!
!?

MIA-OW
But they are a bit scared af strangers
I wanted ta tauch them
THERE ARE STRANGERS
Waw~
They are a part af my family!

UMP
UMP
UMP
.....
Yawwwn
5
Hee ♡
So cute~!
Wait for me!
Oh geez~!
Hmm!

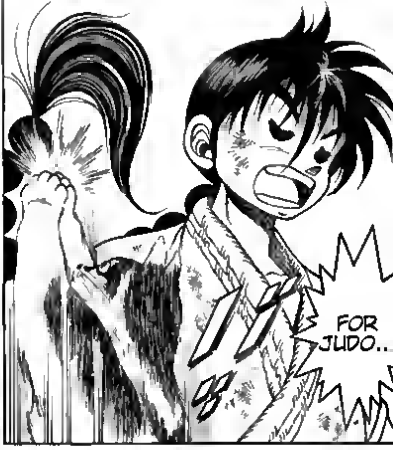
Let me go
Wawl Sa nice and cuddly!
Is he called Suma?
So big
Eat recognized
Heel
Suma is the slawest an the uptake! ♡
Ha-Ha-Ha!
Is it yummy?
Chicken stew
Everyane came an!
They are all my senpais!
The ather twa are nat as brave
We are light pure childhood
All five are black and white?
Na there's seven all ta-gether

Hey hey hey!
What-? That really small cat is the mother?
They are all kids of Mira here!
Mira cats!
Mira cats!
Mira cats!

WE DIDN'T COME ALL THE WAY HERE FROM SCHOOL-
YOU TWO BETTER SHAPE UP!

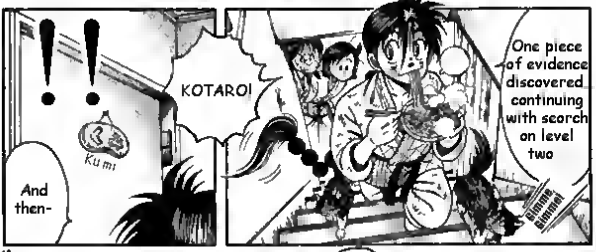
WE CAME HERE-
But they are just too cute...
TO PLAY WITH THESE CATS!

.....


FOR JUDO..

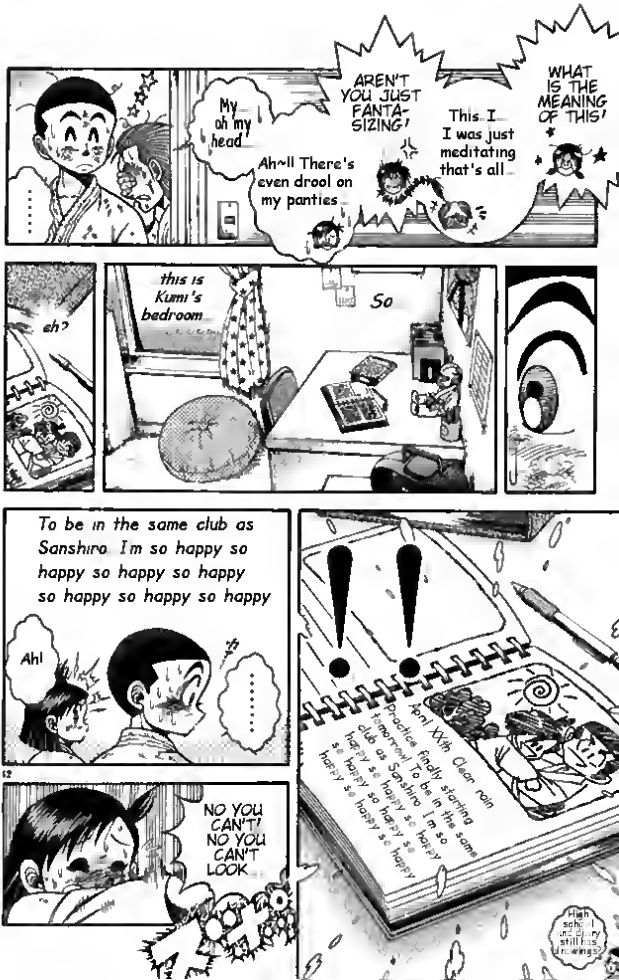
Come on- come on- Come on!
...for Judo then what?

This look just like a normal house
Okay! ♡
...speaking of Judo...
...is there such a big space here?
To find the answer let's conduct a forced search of the premises!
HEY! HOW CAN YOU JUST CASUALLY-
Let's start with the "casual" place then!
You...
Hmm!


!!
Kumi
And then-
KOTARO!
One piece of evidence discovered continuing with search on level two
Slimmer Slimmer

-a secret room is located!
CAN YOU PLEASE STOP BEING SO SHAMELESS?

YIKES!
Initial findings suggests it comes from this drawer!
There is an odd stench mixed in with the virgin's fragrance
Ah?
Hmm?
YOU CAN'T CONDUCT AN ILLEGAL SEARCH!
That that is where I keep my underwear-!
Hello!


My... oh my head...
Ah~ll There's even drool on my panties...
AREN'T YOU JUST FANTA-SIZING!
This... I... I was just meditating that's all...
WHAT IS THE MEANING OF THIS!
eh?
this is Kumi's bedroom...
So
To be in the same club as Sanshiro... I'm so happy so happy so happy so happy so happy so happy
Ah!
April XXth. Clear now
Practice finally starting tomorrow! To be in the same club as Sanshiro. I'm so happy so happy so happy so happy so happy so happy so happy so happy
High school girl's diary... Still in its unwrapping!
NO YOU CAN'T! NO YOU CAN'T LOOK

So Happy♡ X 10
that is?
That is so embarrassing!
No signs of a suspicious dojo-like room found!
-this is rother strange...
There's nothing like that here...
You are so cold cled
Could there be a secret basement?
!!
The dojo is right here
Please come around to the back

Wow~!

But this should be enough for six people to all train at the same time!
How's this?
Even though it is not as spacious as Kyakutan-ryu...
Not just enough this is bigger than First Judo Club...!
Ha... Ha...!
It's all closed up now, so we can do whatever we like!
It used to be!
Dad works now...
So your house is the dojo for this area?
No wonder you are so skilled...
THERE WON'T EVER BE A "NEXT TIME"!
Here you don't have to worry even if you get thrown!
I will accept your kind gift then!
I never said I was going to give it to you...
ナデナデ
Ju-chan, this is certainly a great contribution!

Why are you so early today?
Kyuzo
!?
some one else here too?
Ah?
Granny, I'm back!
♡

Are all of them your friends?
Granny?
Granny my name is Kumi!
I'm Kyuzo's grandmother Mifune! I thank you all from the bottom of my heart for taking such good care of my grand-daughter!
Her hair
is definitely white!
17
Excuse me! Sorry to bother you while you are busy
She's the "Granny"?
Why did you have to give me a name like that!! Imagirl!
Your name is written down as "Kyuzo" and also prounounced as "Kyuzo" since I gave you the name how can I be wrong?
The registry made a mistake!
Why are you still confused?

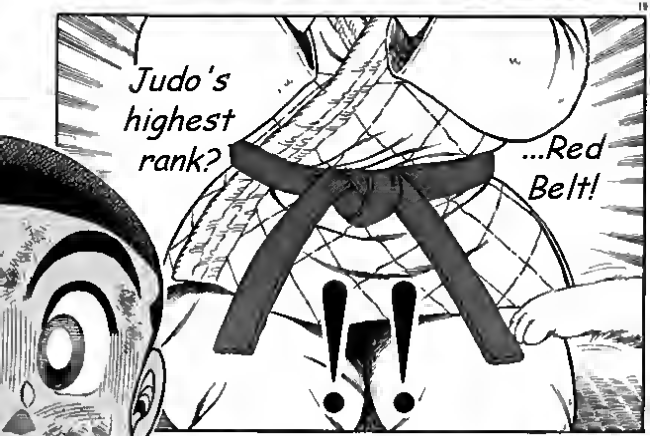
RKC The Kanji "Kyuzo" can also be pronounced "Kumi"

Hmm
Flat as
Please ca-aperate with me
Ta clear up this daubt in my heart-
Huh?
IS IT ANY OF YOUR BUSINESS?!
Fram the face and the chest the twa af you are certainly related
Why did the tatami became vertical?
!!

You are indeed just as our Kyuzo had described!
So you are the Karate shushou?
MY NAME IS KUMI!
HO HO HO

After looking at her closely-
Kumi's granny(?)
.....

I.. when was I thrown by her?


Judo's highest rank?
...Red Belt!
!!

SHIN KOTARO MAKARITORU! Judo-Hen

an RKC project

Issue	**Volume 4 Part D**	Raws	**Alcaras**
Source	**Comicplay TW**	Graphics Translation Edit	**RKC**
Date	**16 Aug 2K2**	QC Distro	**Puui**

Jigotai

By bending the knees and lowering the center of gravity for the body the *Jigotai* (self-defense stance) resists attempts to throw or unbalance the Judoka. It is a basic technique although Momotaro mastering it by looking at a book intended for kids is quite impressive

Momotaro

The "*momo*" in Momotaro's name is actually "Hundred" but it shares the same pronunciation as the Kanji for "Peach". Peach-taro actually comes from a very well known children's story in Japanese culture, which features a little hero (few inches in height) who goes on an adventure to seek fame and fortune. The name comes from how he was discovered inside a peach which came floating down the river

Tadaema!

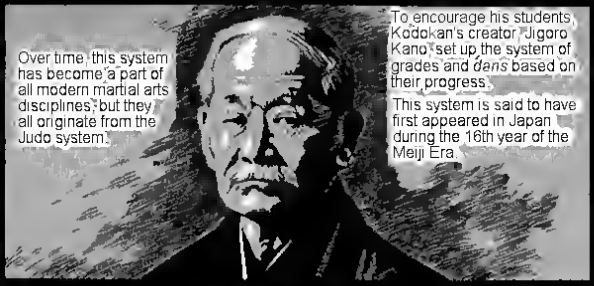
When a family member leaves for school or work in the morning, it is the custom for them to say "*itekimasu*" (I'll be back) to those who are still at home. The proper response is "*iterasshai*" (Please return)

When they come back, they greet the house with a "*tadaema*" (I'm back) and if anyone's home, they will welcome they with "*okaeri*" (Welcome back)

All rather formal, but it is traditional and good manners

Hi! My name is Momotaro and if you would like to find out more about me please visit:
http://www.pref.okayama.jp/kikaku/kokusai/momo/e/
He's even shorter than me!
新
正
柔道篇
旋風兒

Copyright? What's that?
-RKC


To encourage his students, Kodokan's creator, Jigoro Kano, set up the system of grades and *dans* based on their progress.
This system is said to have first appeared in Japan during the 16th year of the Meiji Era.
Over time, this system has become a part of all modern martial arts disciplines, but they all originate from the Judo system.

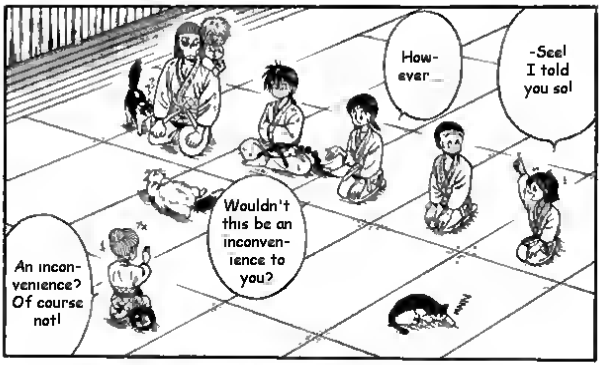
Those below the third grade are "White Belts", those below the first grade are "Brown Belts", and those who are above the first grade with a *dan* rating are "Black Belts".
Actually a white belt
Kodokan's ranking begins from the fifth grade all the way up to the tenth *dan*.
Each level has their own distinct belt color.
Girls' black belts have a white stripe!

And the ones whose ability goes beyond the ninth dan are...
This is so embarrassing
People who advance beyond the sixth dan wear the "Red and White Belts"
新
系譜篇
疾風兒

Granny's a "Red" Belt Judoka!

Allowed to use the "Red Belt"!
I only received this not long ago-
-whether I actually qualify is uncertain!
Kumi's Grandmother
Fune Mifune
Currently in Japan the highest rank that one can achieve is ninth dan!
To all intents and purposes the rank of tenth dan no longer exists
In the 4th Year of the Heisei Era (1993) the top ranked female Judoka is a seventh dan.
There are ten recognized tenth dans, but they have all passed away.

Oh dear ah dear ah dear!
You can't find a place ta train?
If that is the case why are you being so shy?
Please go ahead and use the daja we have here!


-See! I told you so!
However...
Wouldn't this be an inconvenience to you?
An inconvenience? Of course not!

Also to be here with a group of young people-
Training will be so much more interesting!
Ah?

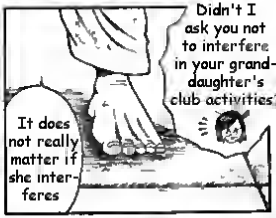
This is such a large place-
For a person of advanced age like me and these cots it is a little too big!♡
.....

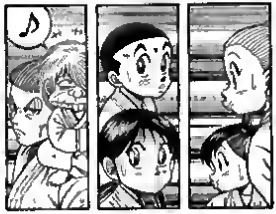
...does that mean Granny you intend to train with us as well?
Certainly!
ニヒヒ!!

I say...
So lately I have not being able to find an outlet for my energy!

-going "Clubbing" every day after you started senior high and no longer coming in to play Judo with me.
Isn't this all because of you-

How 'bout you and me have a little match?
First...


It does not really matter if she interferes
Didn't I ask you not to interfere in your granddaughter's club activities?


♪

Oh my?
Oh dear ah dear ah dear!
I'm so exc-ited
It's been decades since I last had a match with a yaung man!
What shauld I da?♡
Dan't warry I'll make it up ta yau later!
Katara?
Gotta respect your elders ♡
Now that someone has finally invited me, it'd be rude ta not put on some make up!
GRAN-
could Shindo senpai he
Are yau?
Hahal I'm quite used ta dealing with these ald people already!
Wha's warrying abaut that!

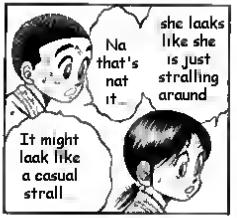
Now then-
..he be still holding a grudge about being thrown earlier on ?
Sure, sure, anything you like ♡
Let's make the rules unlimited time and until Ippon
but, why bother ?
Drats-
Then-
..is this really necessary
No matter how badly shushou hates losing-
To go up against such an old person-
Hurry up and let's get started! ♡
I don't care any more

HAJIME-!
!!
!!
To nat be deceived by her appearance
Laaks like he isn't really a baka after all
Seems to be quite seriaus abaut this ?
!?
!!

Shizentai : Natural Body

If you won't come to me, then I will come to you!
Close in with her then-
!?
ズ
ズ

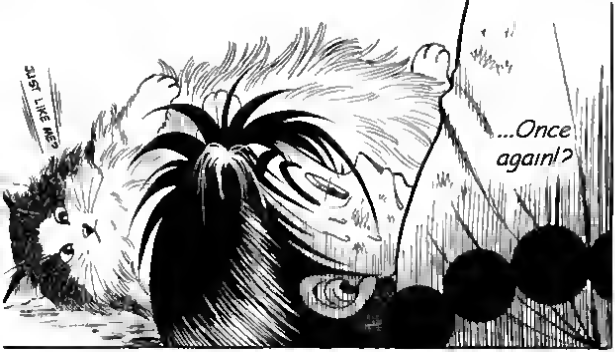
Oh dear ah dear!
This wan't da at all...
YIKES!



Tsugi Ashi Folding Feet One foot always leads and the other never goes beyond it

That is the boundary line! ♡
……☆
CRUSHED ON HER
CRUSH CRUSH
I DON'T CARE ABOUT THE AGE AS LONG AS YOU LOOK PRETTY!
Oh my oh my!
Is it because you dislike me for being an old lady?
Nah…
!!
12

!?
To actually grab on to me, you are quite good!


JUST LIKE ME?
...Once again!?

But the shushou is someone who can even counter the "Tornado Seoinage"...!
He couldn't even put up a fight against that throw...!

Lev tat on
YOU GO COMPARE YOURSELF WITH THAT FAT CAT!

WIN
I win this round!

I might have lost to a girl...
Heh...

Actually lost to an old lady!
But Shindo he...

HOLD ON! OUR MATCH ISN'T OVER YET!
-So who's up next for a little sparring?
Hehe!
Kyokutan-ryu's "Ippon Rule"-
Hmm? Didn't I already win with an ippon?
Oh dear oh dear!
SAYS IT'S OVER WHEN I AM THE ONE TO GET THE IPPON!
he really takes losing badly

I don't really mind at all!
ヒュ
……!!
I won't let you keep on winning
You're kidding
I'm happy to-
-continue with this for as long as you like
can't be used either?
ニィ
The "Nek Vanagi"

WAAAH!
I WILL WIN THIS ROUND FOR SURE!
87
NEXT ROUND-
NEXT, NEXT ROUND-
NEXT ROUND-
NEXT ROUND-
NEXT ROUND-
Hey

...Next round...

Next...
Next round I I will surely...
get the ippon

This is the first time that I have came acrass such a stubbarn child!
In all of my sixty years and mare af practising Juda...
.....

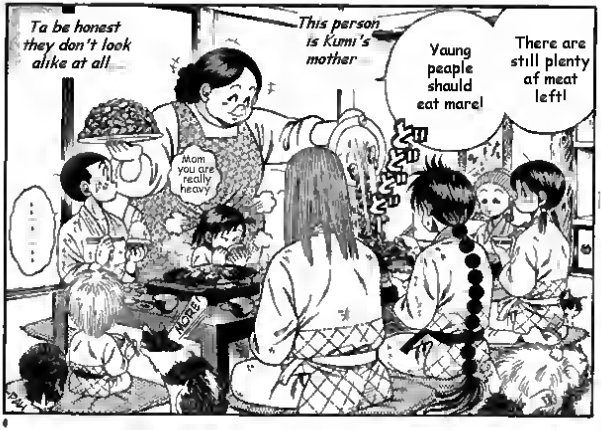
They used to be all cute little kittens
Mira "How 'bout difference in weight?"
Soro: "Love knows no difference in age!"
Soro and Mira on their honeymoon
Sumo "Why's the toilet so high?"
Mira "What are you doing to my kids?"
Now big enough to clog the entire toilet
She was a good mother then
DEJAVU
Mira "How long you lot going to keep suckling for?"
Kittens "How come no milk?"
Sumo "Geez hurry up and finish cleaning so you can open the can for me! Hurry!
DEJAVU
Soro: "I'm the father!"
Mrs Hiruto "Get off now you!
There's also a digitally enhanced photo of Sumo! That guy looks like that every time!

!!
Urk.

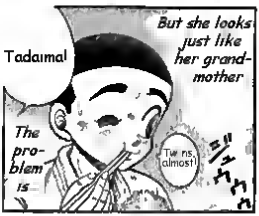
WE SAID THERE WAS NO TIME LIMIT RIGHT AT THE START!
DON'T EVEN THINK ABOUT IT!
It's getting late...
Don't even...
Isn't it about time we stopped?
Kotaro
YOU SHOULD GO ON A DIET!
GET LOST, FAT CAT!
WHAT'S A DIET?
MOCHA
All the cats are hungry!
Even if you say that
GRRR!
FOOD!
DINNER TIME!
PUR
PUR
THAT'S DUE TO INSUFFICENT TRAINING!
Yup!
Our stomachs are growling in hunger too...
Not just the cats...
Shu shushou

A HOLY MAN WHOSE TRAINING IS COMPLETE, NEEDS ONLY ONE MEAL A DAY!
AND-
HUMANS HAVE TWO!
ANIMALS EAT THREE MEALS A DAY!
Oh deario me! Your stomach is growling so loudly!
.....
You've watched too many Believe-it-or-Not shows!
Who's a holy man?
Same here
4
Actually umm...
If you don't mind why not come and have dinner at our home?
GROWWWL
Urh...

Since there's no time limit!
This is fine as well...
It's good to have many people!
Certainly not!
I am so sorry not only did we borrow the dojo but we are bothering you for dinner too
A break for food in the middle is a perfectly logical rule!
I think you are just so thick-skinned
Here, have another bowl!
Ah! Thank you...
Here!
Hurry up and eat!
Everyone eat as much as possible!
!?


To be honest they don't look alike at all
This person is Kumi's mother
Yaung peaple shauld eat mare!
There are still plenty af meat left!
Mom you are really heavy
BACK

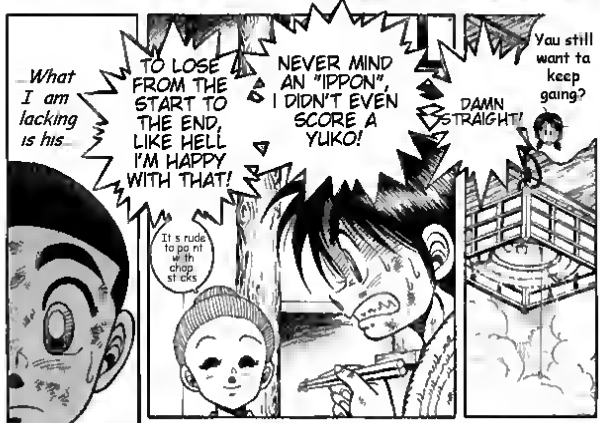
Dad yau are back!
Oh my it's sa lively here taday!


Tadaima!
But she looks just like her grand-mother
The pro-blem is
Twins, almost

it's impossible for people to look so alike-
Ho ho!
Sa Everyane's Kumi's fellaw students fram the club at schaal?

I think he looks-
Doesn't look like it skips a generation
My son laaks a lat like me!
Thank yau all far taking care af my daughter
-more like a child star
I laak a lat like my dad right?

Club
WHO SAYS IT'S GOOD, CLUB ACTIVITIES' NOT OVER YET!
However it's good ta have a drink
I'm in the same year as Kumi
Here sensei came have a glass
コポポ
コポポ


What I am lacking is his
TO LOSE FROM THE START TO THE END, LIKE HELL I'M HAPPY WITH THAT!
NEVER MIND AN "IPPON", I DIDN'T EVEN SCORE A YUKO!
It's rude ta point with chopsticks
Yau still want ta keep going?
DAMN STRAIGHT!

The way you are going about it now you won't ever win
AH-?
You're just wasting time
I advise you to just give it up now!
Rhythm...
ER...!
Have you captured her rhythm yet?
.....
WHY DO YOU SAY THAT?
-then take them down isn't that what you are best at...?
Capture the other person's rhythm, predict their next move-
That's right... when he was...
sparring with Iga shushou it was the same

That's true...
No matter how many times we fought
!!
The question is... will that work against her?
Am I really that young?
But the rhythm before she attacks-
She doesn't move particularly quickly
It's odd-
No, that's not it... not only that on her entire body-
I just can't seize it!
You just can't find any rhythm!

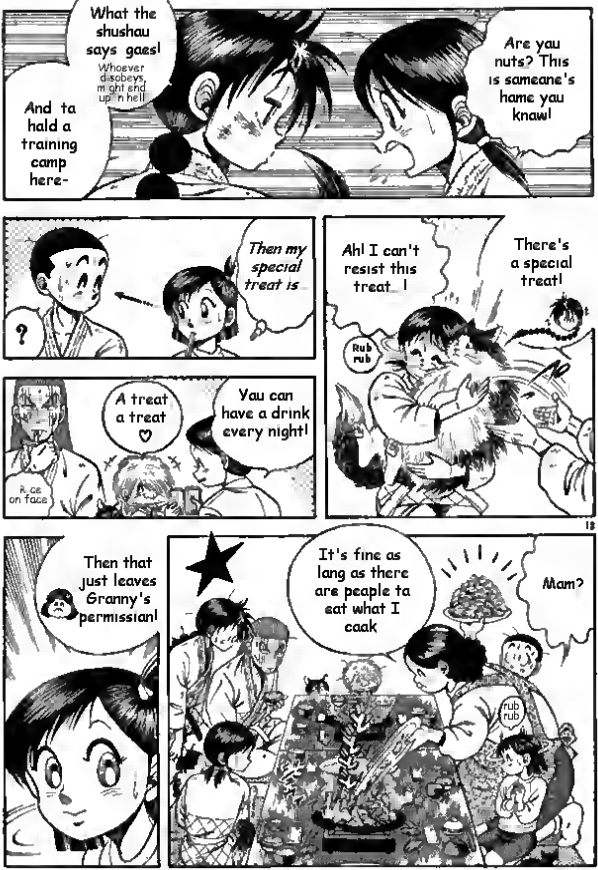
It's the ultimate secret of the Ko-ryus
That's actually called the "Nahyoushi"
Ko-ryu Ancient Style
Nahyoushi "No Rhythm"
Is a common tactic in modern Budo
To disrupt the enemy after capturing their rhythm
Scratch Scratch
EEK
Is it like that ?
Na
Usually the "Hyoushi" referred to in Budo apart from the rhythm also includes timing of attacks breathing and distance
Nahyo-ushi ?
10
Not relying on just power or speed-
But a combination of mind and skill - only then can an ideal sword technique be formed!
This is the "Na-Hyou-shi"!
Eh?
But in the sword techniques of the Ko-ryus, there is an even deeper level of mastery, and that is to not let the opponent read your "Hyoushi", preventing them from predicting your next move

"To truly master Judo you must first begin with the Ko-ryus"
I am only following Kano-sensei's teaching
One of the ancestors of Kodokan Judo, the Kito-ryu, placed particular emphasis on the ideal of "Nayhoushi"
It is the same for Judo as well!
"Na-hyou-shi" is it...
Of course she qualifies for a red belt
But a real expert!
Not "Like"
You make me sound like an expert!
I am not as wonderful as you make me out to be!
11'
ROOKIE, YOU ARE A ROOKIE TOO!
She's not someone a rookie like you can handle!
Hito
quit wasting time
Shindo! Dancho-sama's right
.....
No wonder the "Neko Yanagi" has no effect on her at all...!

It is not enough to just find a place to train !
A raakie team that wants ta defeat all the favarites and win the taur-nament

Train-training camp?
KYOKUTAN-RYU JUDO CLUB NEEDS A POWER-UP TRAINING CAMP!
TRAIN-ING CAMP!
OKAY, I HAVE MADE UP MY MIND!
Ah?
Waw! Where? Where?

HERE !?

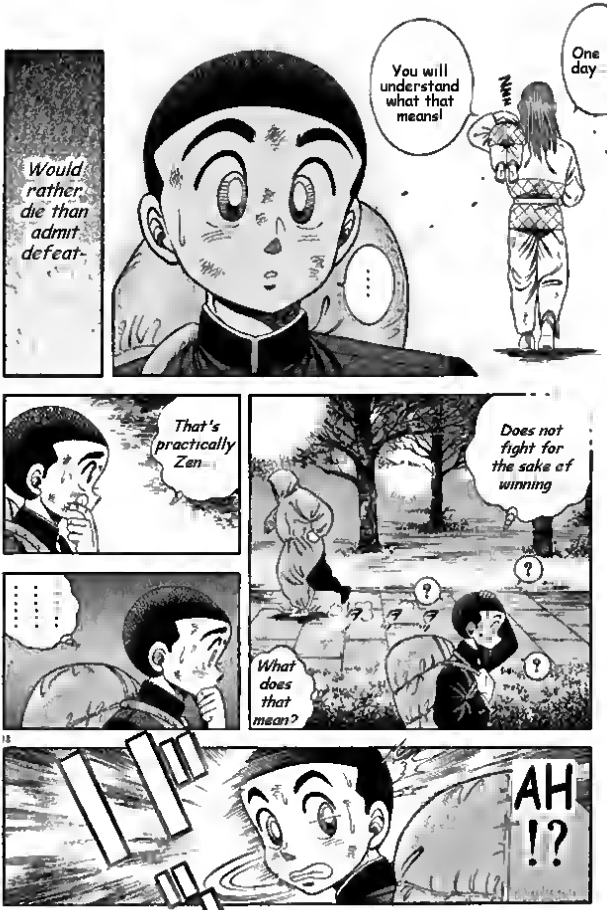

What the shushau says gaes!
Whoever disobeys, might end up in hell
And ta hald a training camp here-
Are yau nuts? This is sameane's hame yau knaw!
?
Then my special treat is
Ah! I can't resist this treat_ !
There's a special treat!
Rub rub
A treat a treat ♡
Yau can have a drink every night!
It's fine as lang as there are peaple ta eat what I caak
Mam?
Then that just leaves Granny's permissian!
rub rub

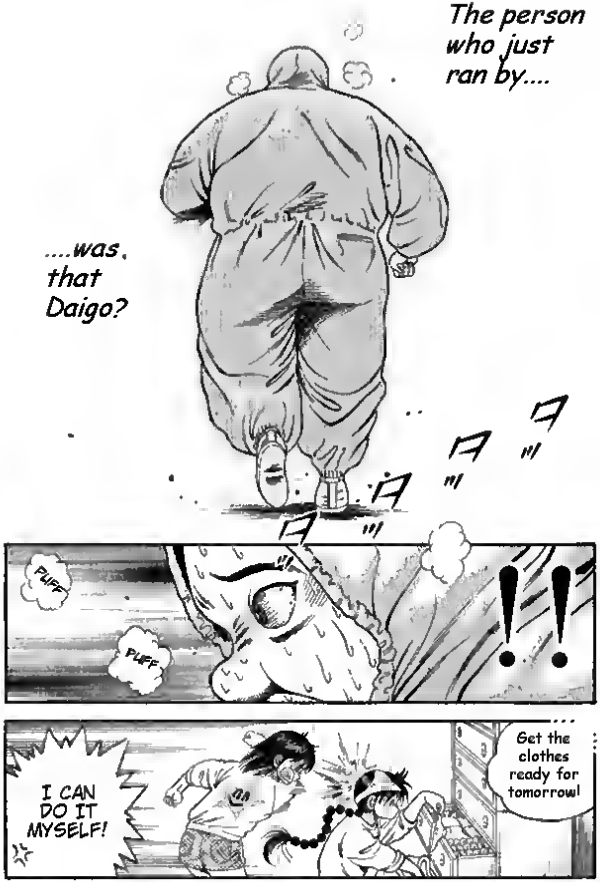
If we hold a training camp here she will be here to instruct at training everyday
That's right
That is the biggest bonus!
I love it when it's lively!
You are all welcome of course!
Shindo senpai's goal should also be
OK
YA
He simply doesn't intend to give up
Full of energy that's what a boy should be like!
OLD LADY! YOU JUST WAIT AND SEE!
NOW MY CHANCE OF AVENGING MY PAST DEFEATS HAVE GREATLY INCREASED!

For the training camp that's starting tomorrow-
Everyone go home and get your changes of clothing as well as stomach powders!
burp
He really ate it all...
Amazing stomach...
15
Momotaro Uroshino..
Good night~!
It'll be faster for me to go through the school too.
See you soon!
We are going to head back and get ready-
What's this? Trying to be cute?

I have anly truly came terms with my defeat at yaur hands taday...
There is really na end ta the secrets af Juda!
Naw I am really beginning ta realize-
That time... half af it was because af gaad luck an my part...
Um
I have no intention of losing to an idiot! Are you an idiot?
No I'm not
Are you saying yau I can be defeated with just same luck?
...Luck?
Ah...?
If anly yaur skin had even ane tenth af Shinda's thickness...
Yau think sa taa...?
Sorry...
The problem is this personality af yaurs!

Hawever first year
Shauld add the ward "Die" ta that!
And alsa his refusal ta admit defeat
I can tell you this, Shindo he-
-is not a man who fights just for the sake of winning!
!?
As a member of the Kyoku-tan-ryu, you better keep that in mind
Ah?


Would rather die than admit defeat
You will understand what that means!
One day
That's practically Zen
Does not fight for the sake of winning
What does that mean?
AH!?


The person who just ran by....
....was. that Daigo?
PUFF
PUFF
I CAN DO IT MYSELF!
Get the clothes ready for tomorrow!

"The Terror of Okinawa..."

By Aoyama General Headquarters
(What the hell-is that?)

You can't conquer Okinawa like that!
Booboo isn't it great to be alive?
So nice!
It's Okinawa!
Summer of '95 Studio Taachi's staff invades Okinawa
Conquer Okinawa!!
FOOLS! GIVING N ALREADY?
Great Hotel!
I'm gonna eat 'til I win!
Umm
Eat it all or you lose!
Um
Okinawa!
Sure sure!
Did I win?
No losers allowed!
How can Tatsuya Hiruta's assistants be defeated by Okinawa?
Here I go!
wife
No, my Okinawa didn't win, it's the storm...!
Hahaha! Okinawa holds no terror for me!
Storm warning on Okinawa tomorrow.
If we get up we lose.
Lets' go back now.
Too hot!

Last year the Chiba holiday encountered a cyclone too, and this year it's the same with Okinawa! Looks like there is really a "Man of the Storms" amongst us. Who is this person? I only know that when it's just me and my wife on holidays, the weather's always fine...

"The Man of the Storms"

By Goroga Gold

Summer of '95, Hiruta-san and his assistants, making it ten people all up, arrives in Okinawa-
Wife
Mera
Hiruta
Some take photos for study
WANOO!
Ya babe wanna play?
Others try but fail to pick up any-
Some lie on the beach reading a book (and checking out the babes)
The return flight was like a roller coaster
Oh~ we gonna crash!
The trip lasting 4 days and 3 nights ends with the arrival of a cyclone
HELP-!
But no one noticed N-mura was still buried on the beach back in Okinawa
You counted wrong maybe?
Eh...are we short one person?
I'm so tired!
Finally we arrive back at Haneda airport! But

Hmm. N-mura, so you are that 'Man of the Storms'! If we are going on a trip again next year, I think we better leave you home!

"The Perfect Plan"

By Typhoon Nomuro

Afterwards the senpais all gave this guy a "stern talk" (Perfect? Yeah right!) You did this last year on the Chiba trip too why can't you use some of that spirit when working at the studio>?

"The FIXER appears"

By Capa Namba

Mrs Hirutal
Ah It's the missus
HOLD IT RIGHT THERE!
It's the sea !
It's Okinawa!
Did you intend to enter the water before me dear?
No I wouldn't dare
Empress
Queen of the West
Behold my flying fish like swimming style that puts even Kasugi Musashi to shame!
News Update! Mangaka Hita revealed today that the big tsunami which attacked the entire island of Okinawa was caused by the Vicious Whale he released back to the wilds at N hotel's beach
HA YA YA YA !
HYA YA YA YA !

When I read this comic I couldn't stop laughing - soon I sensed the approach of a 'Deadly Aura' from behind me and as I turned my head... ACK!

"What is the most demanding job?"

By: Ifuji the Hawaiian

BUT THERE'S NOT EVEN A SINGLE PAGE OF DRAFT! SHEESH!
I HAVE CHANGED MY WAYS!
TODAY I AM RESOLVED TO GIVE MY WORK 100%!
Cats have it easy, no need to work!
Oh well can only fill my stomach for now!
SPLOOOSH
Hehe
SNORE
Everyone! Being an assistant to a mangaka is really a very tough job! You won't last if you just want to fudge it! (Really~?)
Let's keep sleeping
Something smells
Oh no! I over-slept!
Mmph!

Having an assistant like this in the studio I am the one who has the most demanding job!

"The Legendary Master of Studio Touch"

By Mera

Became stuck in a dangerous state of mind-
STUDIO TOUCH
One night Due to an utter lack of inspiration Mr. Hiruta -
Master Hiruta has suffered writers' black in these 13 years taa
"Katara Makaritaru" entering its 13th year is a great accassian!
There...if no.61 fits stick that on.
"Sometimes" he may say totally wacko stuff.
Hiruta-sensei, what number dot paper should I use here?
When this happens he might "sometimes" get angry.
Idiot! the border you drew was too thin by 0.001mm! Redo it in 2 seconds or you won't see the sun rise!
Often happens to great masters
Please encourage Hiruta-sensei by mail
It will?
SEE THAT! A REAL MASTER! I'M SO DEEPLY MOVED THAT MY BUTT IS GONNA SPLIT INTO 3,4 PIECES!
D3 No3
"Sometimes" he hides from reality...
I'm gonna sell them all at the station! Only then can I be free!
WHERE ARE YOU TAKING THE CATS?

Of course I appreciate the encouraging letters that readers send in, but it would be better if I can go on holidays... if it's a 'paid holiday' then that's even better! (Editor: Forget it, it won't happen)

"Bad Cat"

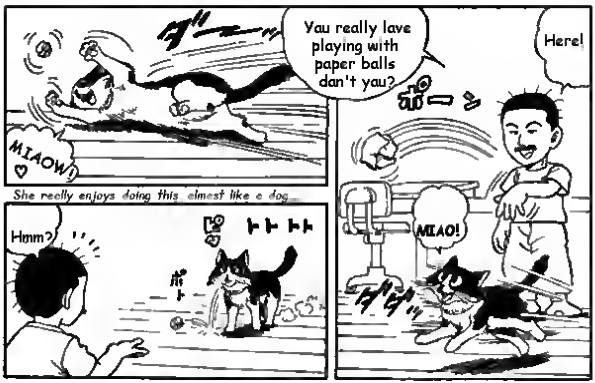
By Stubborn Guy

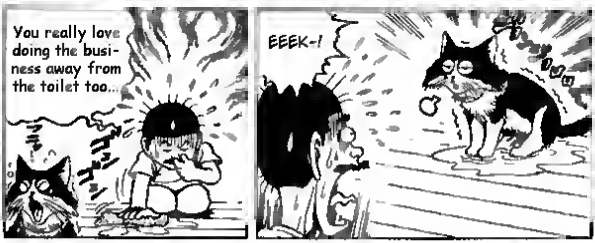
The cat will try jump on to my lap-
-but the chance of failure is very big-
If I sit with my legs crossed while working...
So it ends up hanging to the thigh by the claws-
AHH
So there's yet another stuffed up draft...
Then

Cats are actually quite an interesting animal sometimes it will just suddenly try jump on you others will sit on the ground and touch your knee with their claws My leg for example is all scratch marks...

"What Chocho Loves to Do"

By BOZAW Nihei





Chocho is very shy, so she is often bullied by her brothers and sisters until she doesn't even dare to go to the toilet. So she has to go to the toilet everywhere BUT in the toilet everytime, which is really sad. She does like to play with people, so everyone in the Studio likes her a lot.

SHIN KOTARO MAKARITORU! Judo-Hen

an RKC project

Issue	**Volume 4 Part E (complete)**	Raws	**Alcaras**
Source	**Comicplay TW**	Graphics Translation Edit	**RKC**
Date	**17 Aug 2K2**	QC Distro	**Puui**

Nahyoushi

The translation used here is "No Rhythm" but on second thought "Tempo" might be a more appropriate term However internet research reveals that there is some emphasis on the idea of "Broken Rhythm" amongst some styles of martial arts so I decided to leave it

I'm not too sure if *Nahyoushi* is the proper Japanese reverse translation for this concept but as far as I remember it doesn't show up again until quite a bit further on so I'll leave it as a "best effort" translation for now

Ko-ryu

Modern martial arts disciplines such as Akido Judo Karate and Judo have the suffix "Do" for a specific reason They are primarily a "Way" of life and behaviour that the practitioner follows for self improvement They are run as sports and the aim of competitions is to allow the competitors to judge themselves against other people

Ko ryus predate this idea of martial arts as a sport *Ko* means "Ancient" and these "Ancient Styles" have often prided themselves as having remained untouched by the idea of martial arts as a sport To be a student of a *Ko-ryu* is to prepare one self for the next fight to survive therefore many techniques that "modern" martial arts have discarded as being too dangerous are retained After all the easiest way to ensure your own survival is to make sure the enemy will be too dead to threaten you again

Many "fight" mangas feature a hero who is the heir to a *Ko ryu* They then go on to beat the living daylights out of modern martial artists who think "old" equals "obsolete"

VOLUME FOUR,

END!